

ZIMANÊ

KURDÎ

SERETAYÎ

3

*Ev pirtûk ji aliyê Qomîteya Ziman û Perwerdê
ya KCK"ê û Qomîteya Zanist û Ronakbiriye ve,
weke pirtûka waneyêhatiye pejirandin.*

AMADEKARÊN PIRTÛKÊ

Qomîsyona Ziman ya berê pirtûk amade kirin

M. Elî DEMÎR, M. Şîrîn ÇETÎN, Mazlûm TEKÎN, Îsmet YALVAÇ,
Hewar GUNGEN, Sedîq BENEK, Selamet ERDOĞAN, Emîne BULUT, Hesin
DEMÎR, Sofî SÎDAR, Mihemed KARA

***Ji aliyê Qomîteya Ziman û Perwerdeya KCK'ê ve qomîsyonek taybet ji nûnerên
parçeyên Kurdistanê, ji bo nûkirin û sererastkirina van pirtûkan hatiye
damezrandin.***

Qomîsyona nûkirin û sererastkirina pirtûkan

Mizgîn EGÎD, Arşek Baravî, Mazlum TEKÎN, M. Şîrîn ÇETÎN,
Biraîm Xelîl, Laleş Ferqînî, Dijwar BOTAN, Ednan HESEN, Mustafa OSMAN,
Hisên CIZÎRÎ

Redaksiyon

Qomîsyona nûkirin û sererastkirina pirtûkan bi
alîkariya Bahoz BARAN

Wênexêziya hinek wêneyan

Muazzez FÎLÎZ
Cengiz KARA

Mîzanpaj, rûpelsazî, sererastkirin û berhevkirina wêneyan

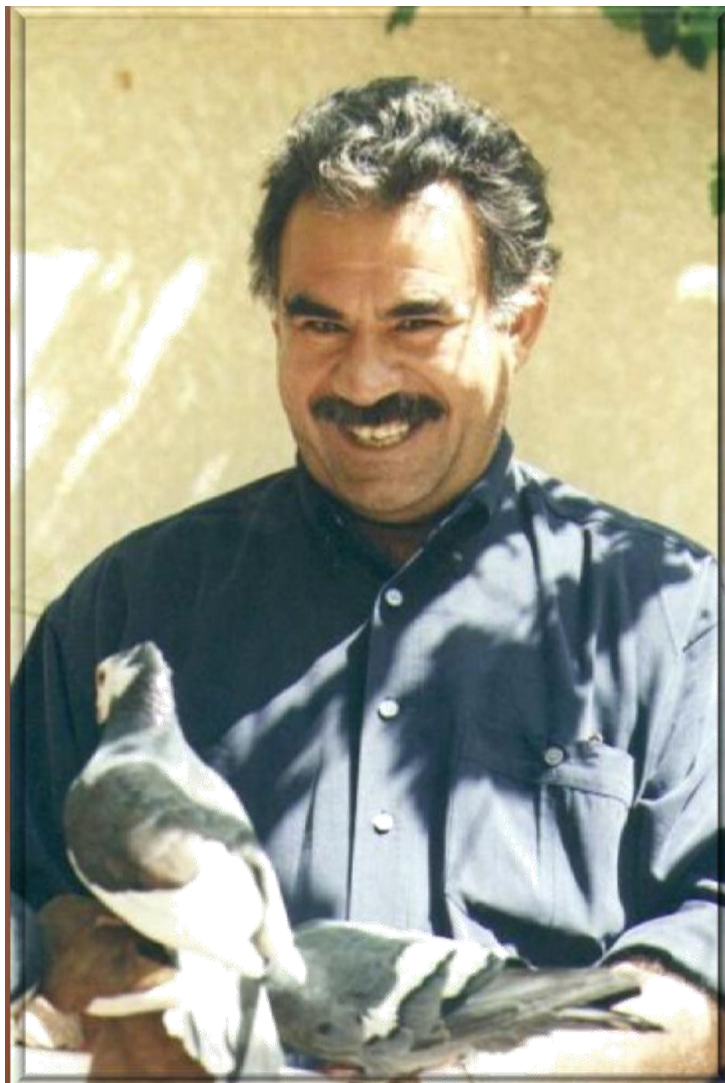
Bedredîn OY
Merwan YAMAN

*Çapa pêşîn: 1999
Çapa nû: 2013*

**Ev pirtûk; ji aliyê Desteya Perwerde û Fêkirinê ve,
weke pirtûka waneyê hatiye pejirandin.**

Email: s.m.kurdi2014@gmail.com





“Zimanê me bingehê netewa me pêktîne, divê em biparêzin û pêş bêxin.”

NAVEROK

BEŞA 1	8
AZAD Û DIBISTAN.....	8
SIRÛDA ALFABÊ	10
ZAROKÊ XEMSAR	13
<i>MIJARASERBEST</i>	16
EZ KEÇEKE BIÇÛK IM	16
MORIYA BIÇÛK	17
JIYAN	19
WATEYA HELBESTÊ BI KURMANCIYA JORÎN.....	20
PAYÎZ HAT	21
EZ PIRTÛK IM	22
<i>MIJARA SERBEST</i>	24
PÊKENOK.....	24
TEST 1.....	26
BEŞA 2	27
TEMAŞEKIRINA TELEVÎZYONÊ	27
HEVALBENDÎÇIQAS XWEŞ E.....	29
<i>MIJARA SERBEST</i>	30
HEVALNO	30
RÛMETÊN ME	31
SIBATA REŞ	34
WERHAYÊ WERHAYÊ	35
KELEŞÊRÊ HOLNENAS.....	36
RÊZDARIYA JI MAMOSTE RE	38
PIŞÎLE.....	41
PAQIJIIYA DERDORÊ	43
PERPEROK	45
TEST2	47
BEŞA 3	48
GURÊ ÇAVBIRÇÎ	48
PIRTÛK.....	51
ÛLAMVAN Û KEÇIKA BIÇÛK	53
YEKITIYAÇÛKAN	56
PENDÊN PÊŞIYAN	57
NAME JI BO DAPÎRÊ	58
QUTABÎ.....	61
BEFIRBARÎ.....	63
VIZ VIZ XATÛN	66
ZERDELÎ.....	69
HEŞTÊ ADARÊ	71
AZADIYAÇANDÛ ZIMAN.....	73
TEST 3.....	74
BEŞA 4	75

DIRAVÊN AMADE	75
ZAROK Û LÎSTOK	77
NALÎNA KURDISTANÊ	80
XWENDEKAREKÎJÎR	83
DARA GÛZÊ	86
GULA DEVLIKEN	88
ÎKLO DÎKLO	91
ZAROK Û GUL	92
BIHAR	95
EHMEDÊXANÎ	96
VEGERA LEGLEGAN	99
NEZANÎ	102
DAR	103
TEST 4	105
BEŞA 5	106
MEHABAD	106
XIFŞÊ	108
MIJARA SERBEST	111
RÛVÎ Û GUR	111
ROJBÛNA RÊBER APO	113
MIJARA SERBEST	115
BILBILÊN DI RIKEHAN DE	115
KULÎLK	117
LEHÎ	119
XWENDIN	121
ALÎKARÊNCOTKARÊNZINDÎ	123
HEZKIRINADAYÎKÊ	126
KEW Û MIRÎŞK	128
TEST5	130

BEŞA 1

AZAD Û DIBISTAN

Azad serê sibê zû şiyar bû. Çû destşûkê dest û rûyê xwe şûştin. Taştê xwar. Diranên xwe firçe kirin. Cil û bergên xwe yên nû li xwe kirin. Bi baldarî amûrên xwe yek bi yek di çentê xwe de bi cih kirin. Xatir ji dayîka xwe xwest, berê xwe da dibistanê.

Azad pir bêriya dibistan, heval û mamosteyên xwe kiribû. Bi lez dimeşiya. Dixwest wan zû bibîne. Pir bi kelecana bû.

Dema ku ber bi dibistanê ve diçû, rastî hevala xwe Rojînê hat. Silav dan hev û bi hev re çûn dibistanê.

Hêdî, hêdî bexçê dibistanê bi xwendekaran tijî bû.

Hevalên xwe yên sala borî dîtîn. Hevalên wî jî hemû wekî wî bi coş û kelecana bûn.

Zengilê lê da. Xwendekar li hev civiyan û ketin rêzê. Refên wan yên nû ji aliyê mamoste ve

hatin diyar kirin. Paşê her kes

bi rêk û pêk çûn refên xwe.

Azad jî çû refa xwe ya nû.

Pîştî çend xulekan, mamoste hat refê.

Mamoste:

-Roj baş zarokno! Sala nû ya hîndarî û perwerdê li we pîroz be. Ez bi dîtina we pir dilxweş im. Min bêriya we kiribû. Piştî axaftina mamoste, Azad û hevalên xwe li çepikan xistin. Rêzdarî û dilxweşiyên xwe pêşkêşî mamoste kirin.



WATEYÊN PEYVAN

Perwerde: Fêrdarî, têgihandin, xwehînkirin

Kelecan: Xiroş, can, peroş, heyecan

Xwendekar: Şagirt

Xule: Hurde

EM TÊBIGIHIN

1-Azad ji bo çi sibê zû rabû?

2-Azad serê sibê rabû çi kir?

3-Bêhndana we ya havînê çawa derbas bû? Bi çend hevokan binivîsin.

DESTÛRÊN ZIMAN

Her peyvek ya li jêr di nav hevokekê de binivîsin.

Kelecan, Hîndarî, Perwerde.

Têbînî: Mijara li jor ji aliyê mamoste ji xwendekaran re tê xwendin.

Pişt re tiştê ji gotinên mamoste fêr bûyîn ew jî tînin ziman

SIRÛDA ALFABÊ

Bijî bijî Kurdistan
Rê girtî, me biçûkan
Va em diçin dibistan
Ji bo hînbûna ziman

Zimanekî şîrîn e
Ciwan û hingivîn e
Abeya wê bixwîne
Sih û yek tîp bi cî ne

Heşt tîp hene şiyar in
Navê wana bideng in
Bîst û sisê xewar in
Tîpên girs û bêdeng in

Dibistana têkoşer
Hînbûna wana jiber Kar
û xwendin, zanewer
Mamostê me Dilawer



a-e-ê-i-î-o-u-û

**b- c- ç- d- f- g- h- j- k- l- m-
n- p- q- r- s- ş- t- v- w- x- y- z**

WATEYÊN PEYVAN

Bêdeng: Tîpên dengdar

Bideng: Tîpên dengdêr

Têkoşer: Xebatkarê dozê

EM TÊBIGIHIN

- 1- Xwendekaran li dibistanê fêrî çî dibin?
- 2- Çend tîpên dengdêr û dengdar hene?

DESTÛRÊN ZIMAN

1- Di zimanê me de 8 tîpên dengdêr

hene. a- e- ê- î- î- o- u- û

2- Di zimanê me de 23 tîpên dengdar hene.

b- c- ç- d- f- g- h- j- k- l- m- n- p- q- r- s- ş- t- v- w- x- y- z

3- Ji rêzepeyvên li jêr kîjan hevok e?

Rêgirtî

Va em diçin dibistanê.

Ciwan û hingivîn

Peyv û rêzepeyvên ku wateyekê tam didin diyarkirin, jê re hevok tê gotin.

Hevoka li jor lênûsa xwe binivîsin û di dawiya wê de hêmaya xal ji bîr nekin.

4- Valehiyên li jêr dagirin.

.... girtî me biçûkan

Heşt tîpşiyar in

Bîst û sisê

HÎNDARÎ

- 1- Dema mamoste helbest xwend, li ser van xalan baldar bin.
 - Li kûderê kêr û li kûderê zêde radiweste?
 - Dengê xwe li kûderê bilind û li kûderê nizim kir?
- 2- Helbestê bi awayekî bêdeng bixwînin, naveroka helbestê fêr bibin.
- 3- Helbestê bi awayekî rast û bideng bixwînin. Dengê xwe baş bipîvin.
- 4- Dema hûn dixwînin bila di navbera çavê we û pirtûkê de qasî 30 santî metre(cm) dûrbûn hebe. Ji bo tenduristiya çavê we, ev pir base.

ZAROKÊ XEMSAR

Zarokekî xemsar hebû. Zarokê xemsar cilên ku ji xwe dikirin davêt erdê. Pirtûkên xwe li holê ji bîr dikirin. Li ku derê dilîst, pêlîstokên xwe li wir dihişt.

Rojekê, tiştên wî yên belawela, di navbera xwe de dipeyivin.

Cil:

- Tû çima heya niha li virî? Ma divê tu niha ne li dibistanê bûya?

Belê. Mixabin zarokê xemsar dema ku çû dibistanê, ez li vir hiştim.

Cil û gore jî, ji zarok bêzar bûbûn.

Şal:

Binêrin hûn dizanin em ê çi bikin? Zarokê xemsar bilêta basê di berîka min de ji bîr kiriye. Em hemû bi hev re li basê siwar bin û ji vir biçîn.

Tişt miştên wî, bi hev re dibêjin:

Erêêê!

Basa ku lê siwar bûn, ew birin geryangeheke şîn.

Li wê derê bi gog û veşartokê lîstin. Di nav şînatîyê de xwe gevizandin.

Ber bi êvarê ve dîsa li basê siwar bûn û zivirîn malê. Her yek çû cihê xwe.

Zarok ji dibistanê hat. Dema rewşa tiştên xwe dît.

Got: Xwezî min ew rakiribûyan da neketibûma vê rewşê.

Zarokê xemsar jiwê rojê şûn de cil, pirtuk û pêlîstokên xwe, li erdê nedihiştin.



WATEYÊN PEYVAN

Bas: Otobûs

Geryangeh: Geştgeh, seyrangeh, park

Gevizandin: Xwe di nava şînatîyê de gêrkirin

EM TÊBIGIHIN

- 1 -Çi tişt ji zarok bêzar bûn?
- 2 -Tişt miştên wî bi çi çûn gerê?
- 3 -Qirêjî û belavbûna tiştan bandoreke çawa li zarok kir?

DESTÛRÊN ZIMAN

1-Ji endamên ziman yê herî biçûk û xwedî wate re **peyv** tê gotin.

2-Di her hevokeke li jêr de çend peyv hene?

-**Zarokekî xemsar hebû.** -

Tû çima heya niha li vir î?

-**Zarok ji dibistanê hat.**

3-Her yek ji peyvên li jêr di nava hevokekî de bi kar bînin.

roj, gok, cil.

HÎNDARÎ



Mijara destpêkê bêdeng, piştî jî bideng bixwînin.



Di dema xwendinê de arambin û rast rûnin.



Hûn van xalên li jêr ber çavan digirin?

Pirtûk û lînûsên xwe berg bikin. Bi awayekî paqij bi karbînin. Wan neqetînin û neqermiçînin. Pirtûkên xwe xêz nekin.

Heman baldariyê ji bo tiştên hevalên xwe û dibistanê jî nîşan bidin.



Dema hûn dipeyîvin hay ji van xalan hebin.

-Di destpêkê de baş bihizirin, paşê baxivin.

-Nêrînên xwe bi rêk û pêk bidin têgihandin

- Peyvên rast bêjin.

-Hevokên kurt saz bikin

-Bi dengekî asayî bipeyvin.

MIJARASERBEST

EZ KEÇEKE BIÇÛK IM

Ez keçeke biçûk im
 Navê min kirin Zozan
 Keçek wek tev keça me
 Ji Japan ta bi Espan
 Pirtûk tevde dibêjin
 Welatê te Kurdistan
 Ez jî, paye dibêjim
 Bijî dayik niştiman

Di xewnan de dibînim
 Siyabend, Memê Alan
 Xanî, Koyî, Bedirxan
 Babek û Feqê Teyran
 Ew in bav û kalên min
 Keçek im ji Kurdistan
 Paye, serbilind im ez
 Bi dayika niştiman



MORIYA BIÇÛK

Moriya Biçûk sibê zû şiyar dibe. Dibîne ku hemû xwîşk û birayên wê çûne. Ji xewê rabû û bêhnek stend. Rabû çû dest û rûyê xwe şûst.

Êdî ji bo destpêkirina jiyana xwe ya rojane amade bû. Wê rojê dibistan tune bû.

Ji ber vê yekê di moristanê de bi tenê mabû. Piştê ji moristanê derket, rastî moriyên diçin kar hat. Demekê wê li çûn û hatina moriyan temaşe kir. Piştê kete rê.

Pêşî berê xwe da gulistana ku moriyên biçûk lê dilîstin. Li wir bi xwîşk û birayên xwe re lîst. Gelek şadbû.

Piştê dest bi temaşekirina moriyên ku dixebitin kir. Di wê demê de moriyeke mezin bi awayekî devliken jê pirsî:

-Tû jî dixwazî bixebitî?

Moriya biçûk dikeve xirûşê.

-Belê.

Moriya mezin:

-Jixwe çûna dibistanê jî karekî girîng e. Lê dema dibistan ket betlanê, tû jî dikarî li

gel me bixebitî. Moriya

Biçûk:

-Ez dixwazim li ser rûyê erdê bixebitim.

Moriya Mezin:

-Baş e. Her morî li gorî hêza xwe kar dike. Di jiyana moriyan de hevkarî heye.

Moriya Biçûk:

-Ez tê gihîştim.

Moriya Mezin:

-Dema tû derketî ser rûyê erdê tû yê baştir tê bigihêjî.

Mirov jî weke moriyan, di nava karên cur bi cur de dixebitin. Ev parvekirina kar dibe sedema ku astengî dernekevin, kar bê berdewamkirin.



WATEYÊN PEYVAN

Morîstan: Kun mêmî, cih ûwarê moriyan.

Xirûş: Kelecan, heyecan

Hevkar: Alîkar, karkirina bi hev re

EM TÊBIGIHIN

- 1- Bûyera di mijarê de, li ku derê derbas dibe?
- 2- Moriya biçûk berî ji male derbikeve çi kir?
- 3- Moriyên biçûk di gulistanê de çi dikirin?
- 4- Li gor nivîsînê taybetmendiyên di navbera morî û mirovan de tene dîtî çi ne?

DESTÛRÊN ZIMAN

*Ji her sererêzekê re **bend**tê gotin.*

Di her bendekê de jimara hevok û xalan ne wekhev in.

HÎNDARÎ

-Parvekirina karê malbata xwe bidin diyarkirin. Bi çend hevokan binivîsin.

-Di nivîsandinê de ji çêlika moriyan re dibêjin moriya biçûk.

-Navên çêlikên tebayên jêr hîn bibin û binivîsin?

Mehîn, mî, bizin, çêlek, mirîşk, hirç, ker

JIYANA MIN

Jiyana min bi ewleye,
Zû radibim dora meye.
Dema ez destê xwe dîşûm,
Xwarina li berm eye.

Dema xwarinê ex dixwim,
Di gel hevalan kon dibim.
Vine bi wan re par dikim,
Nexweşiyên derbas dikim.

Pîşt re em diçîn dibistan,
Dibînin em wanên dostan.
Dilê me wek bax û bostan,
Her bihare ne zivistan.

Dema li male vegerin,
Bi dê û bavan re dikenin.
Roj tev wisan derbas dibin,
Em xwendekarên bîrberin.

M.M.Şîrîn Çetîn.

WATEYÊN PEYVAN

Bi ewle: dibin parastinê de

Dor: Sira, wext

Vîn: heskirin

Par: behir, pay

Bax: rez, cihê mêw tê hatî çandin

Bostan: Erdên avê yê em hemû cûrên şînatî tê de diçin.

Bîrber: kesên ji ber xwe ve tiştan tê digehin.

PAYÎZ HAT

Hatî payîzeke sar
Werya hemû pelên dar
Tevê rojan kin bûne
Teba li hev civîne

Hewa jî pir sar bûye
Baranê destpêkiriye
Nêzîk bûye zivistan
Zarok diçin dibistan

Penaber

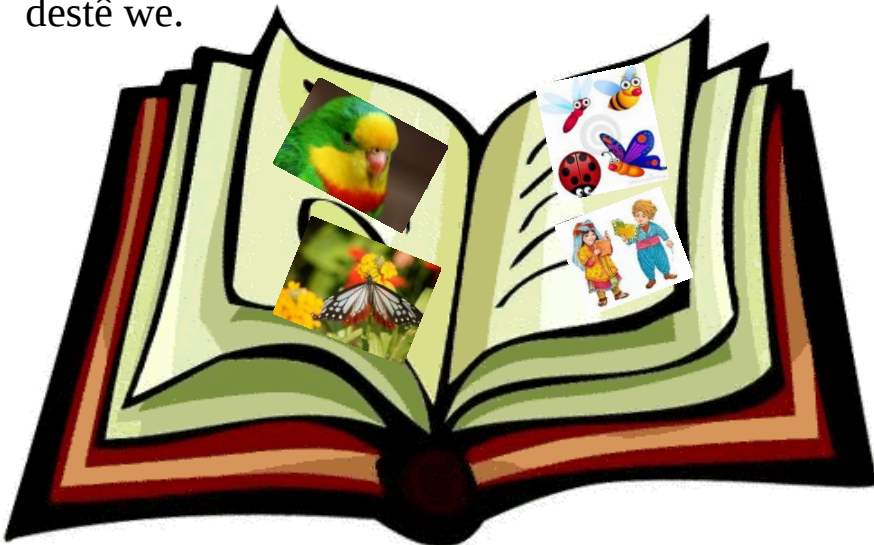


EZ PIRTÛK IM

Ez pirtûk im. Bi wêneyên rengîn dagirtî me. Çîrokên pir xweş di nav rûpelên min de hene. Her beyanî dema ez ji xew radibim bi dilkovanî radiwestim. Ez temaşe dikim; wê kî min bixwîne û zanînê ji min bigire. Ji bo min mayîna di nava refikên toz û gemarê yên pirtûkxanê de pir zor e ku ez bînim ziman.

Gelo hûn dizanin ku em pirtûkên ji wêne û nivîsînan dagirtî, ji kaxezan çêdibin? Kaxez jî, beriya sedên salan bi hewldanek mirovan hatiye dîtin. Berê ez dareke pelşîn, di nav daristanek mezin de dihejiyam. Hinek mirovên ji „Saziya Daristanê“ hatin û biryara birîna min dan. Ez birîm û mohr kirim, birim kargeha kaxezan. Ez di gelek karaninan re derbas kirim. Ez di destpêkê de bûm hevîrê kaxezan. Piştî bûm kaxeza ku hûn dizanin. Di pey wê re jî, di çapxanê de li ser min wêne hat xêzkirin û nivîs hat nivîsandin.

Bi vî awayî ez bûm pirtûk û gihîştim ber destê we.



WATEYÊN PEYVAN

Beyanî: Sibeh

Dilkovan: Dilbixem

Mohr: Bi pîvan dar birîn, ji her qetê bi pîvan hatî birîn re tê gotin.

Çapxane: Cihê çêkirina pirtûkan.

EM TÊBIGIHIN

- 1- Bûyerên di mijarê de kî radigihîne?
- 2- Pirtûk her beyanî bi dilkovanî li benda çi dimîne?
- 3- Heya darek dibe pirtûk, di kîjan karanînan re derbas dibe?

Rêziman

Sergotara vê mijarê ji çend peyvan pêk hatiye?

Ew bi tîpên mezin, yan yên biçûk hatiye nivîsandin?

Di mijarê de çend bend hene?

*Ji sererêzekê heya sererêzek din re **bend** tê gotin.*

Her destpêkirina bendekê bi tîpa mezin tê nivîsandin. Ji bo jimara bendan bê dîtin sererêzan bijimêrin.

Hevokên kîjan bendê kêmtir in?

HÎNDARÎ

-Dema hûn dixwînin van tiştan berçav bigirin: -Bi goşê pel ê milê rastê bigirin û bi qulibînin. Pelan bi tiliyên şil nequlibînin û nequrmiçînin.

MIJARA SERBEST

PÊKENOK

Dema ku Zîlan ji dibistanê zivirî, dayîka wê di pêjgehê de bû. Bi lez û bez çû ba dayika xwe. Dayika Zîlanê rewşa wê asayî nedît, lê têngiha ku çî bi serê wê hatiye.

- Keça min xêr e! Tû ewqas bizdiyayî? Zîlan:

- Îro! Dayê îro dema ku em ji dibistanê dizivirîn, yek ji trombêlê ket. Her kes bi wê kenî, lê ez nekeniyam.

- Dayik;

- Bijî keça min! Bi kesên ku tiştên wiha têne serê wan, kenîn şerm e. Gelo ya ku ji trombêlê ket, kî bû?

Zîlan:

- Ez bûm dayê!



NAVÊN ZINDIYAN DI XAÇPIRSÊ DE DIYAR BIKIN

kîso

şêr

kêvroşk

mêş

sîvorî



k	î	s	o	w	i	g	m
ê	e	i	h	e	d	e	ê
v	o	v	a	n	ê	r	ş
r	a	o	î	r	d	a	a
o	p	r	h	b	l	b	r
ş	ê	î	ê	j	c	ê	e
k	r	t	z	r	o	t	t
ş	ê	r	o	a	y	û	n
r	r	a	m	b	n	n	n

TEST 1

1- Wateya peyva “perwerde”yê çi ye?

- a) karkirin
- b) şerkirin
- c) fêrbûn

2- Di zimanê Kurdî de çend tîpên dengdêr hene?

- a) heşt
- b) heft
- c) neh

3- Ji endamên ziman yê herî biçûk û biwate re çi tê gotin?

- a) nav
- b) peyv
- c) tîp

4- Nivîskarê helbesta “JIYANA MIN”ê kî ye?

- a) Rizgar Rastî
- b) Nalî
- c) M.M.Şîrîn Çetîn

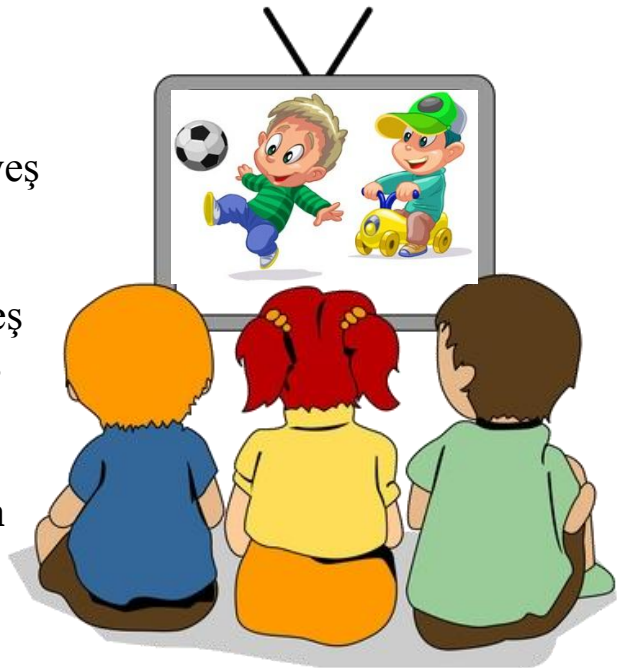
5- “Xwendekar ronahiya pêşerojê ne.” Li dawiya vê hevokê kîjan hêma tê bikaranîn?

- a) xalbêhnok
- b) sêxal
- c) xal

BEŞA 2

TEMAŞEKIRINA TELEVÎZYONÊ

Rojê ez tim dixwînim
 Helbestan jî dihûnim
 Dema saet dibe şeş
 Dilê min pir dibe xweş
 Banî dikim hevalan
 Em jî weke ciwanan
 Herin darî nûçên xweş
 Da em jî pê bibin geş
 Dema ew dest pê dikin
 Em zarok ne hindik in
 Hin zarokên pir nezan
 Nexweşiya çêdikin
 Hinek zarokên malan
 Rûdinin wek delalan
 Li nûçan pir guhdar in
 Ne wek par û pêrar in



WATEYÊN PEYVAN

Darî: Temaşe

EM TÊBIGIHIN

1-Em encamek çawa ji vê helbestê digirin?

DESTÛRÊN ZIMAN

Di hevoka “*Banî dikim hevalan*” de peyva “*hevalan*” navekî pirjimar e.

Dema em li ser “*heval*” pêveka “*an*”ê zêde dikin, navê yekjimar dibe pirjimar.

Navên li jêr yê yekjimar bikin pirjimar.

Zarok, mal, ciwan, dibistan

HÎNDARÎ

1- Divê hûn kengê li televîzyonê temaşe bikin û kengê nekin? Şîrove bikin.

2- Dema hûn şîrove dikin, pêwist e hûn li gor van xalan tev bigerin:

- Tiştên ku hûn dixwazin bêjin, destpêkê bihizirin û piştê bêjin.
- Ji mijarê dernekevin.
- Gotinên hevalên xwe yê dipeyvin nebirin.
- Ji hevalên xwe yê weke we nahizirin nexeyidin.
- Nêrinên xwe, bê ku hûn hevalên xwe bişkênin bêjin.

3- Dema hûn li televîzyonê temaşe dikin, li gorî van tiştan tev bigerin.

Divê mirov du-sê metrayan ji televîzyonê dûr be.

Divê em dengê televîzyonê bilind nekin.

HEVALBENDÎÇIQAS XWEŞ E

Azad di refa sêyem de dixwend. Rojekê Azad li bexçeyê dibistanê dilîst. Ji nişkan ve zarokek derket pêşberî wî û herdu li hev ketin. Azad li erdê ket û serê wî şikest. Serbest zû rahişt destê wî, destmala xwe ji berîka xwe derxist, danî ser birîna wî û ew bir odeya mamosteyan. Li wir mamosteyan birîna wî derman kir. Piştî Azad çû refa xwe. Azad dema ku rûnişt spasiya Serbest kir.

Ji wê rojê û pê ve Azad êdî hîn bêhtir ji Serbest hes kir û wî jî her tim alîkariya hevalên xwe dikir. Heke li refê amûrên kesekî kêmbûna, Azad amûr ji çenteyê xwe derdixist û dida wan. Ji bo vê jî, wî her dem amûrên zêde bi xwe re dibirin refê.

Belê heke alîkarî û hevparî hebe, hevaltî çiqas xweş e. Ma ne wisa ye?



MIJARA SERBEST

HEVALNO

Guh bidin min hevalno
Her bixwînin delalno

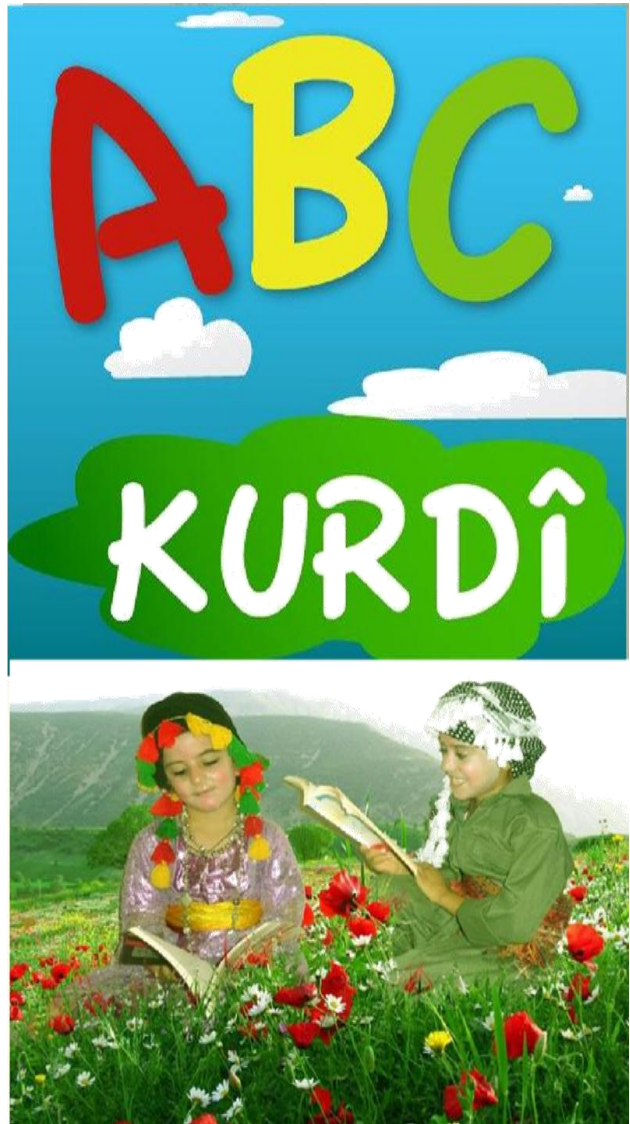
Bi zimanê diya xwe
Huner bikin karê xwe

Zarok bi tev keç û kur
Hev bigrin bir bi bir

Dengê xwe hûn bikin yek
Govend bigrin lek bi lek

Çanda xwe baş bizanin
Bê dilman û bê gazin

Bi qêrîn û bi awaz
Bi evîn û bi daxwaz



RÛMETÊN ME

Rojekê Dayê Gulê karê xwe qedand û bêhna xwe vekiribû. Lê, di nav êş û keseran de xuya dibû. Zarokên wê Dilvîn û Rojhat li rex wê rûniştibûn. Vê rewşê bala Rojhat kişandibû.

Rojhat:

- Dayê, ji ber çi tû ewqas dihezirî, bi êş û keser xuya dikî?

Dayê:

- Lawê min, ma ez nehizirim wê kî bihezire.

Rojhat:

- Rast e dayê, ez rewşa te dibînim, gelek zor e. Lê di her aliyan de berxwedan pêwîst e.

Dayê:

- Lawê min, me gelek li berxwe da, ked û şehîd jî dan.

Rojhat:

- Dayê wateya “berxwedan, ked û şehîdan çi ye?”

Dayê:

- Di bin rêveberiya „Têkoşîna Azadiya Kurdistanê” de bi salan e têkoşîneke bêhempa tê dayîn. Di vê têkoşînê de, bi hezaran gerîlayan cih girt, gelek ji wan birîndar bûn û gelek jî jiyan xwe ji dest da. Ji yê birîndar re gazî ji yê ku jiyan xwe ji dest dayî re şehîd tê gotin. Di dîrok û jiyanê gelan de tiştên herî bi rûmet şehîd û piştîre jî gazî ne.

Ji kar û xebatên bi nîrx û rûmet re ked tê gotin. Bersiva berxwedanê jî ya herî rast heval Mazlûm DOXAN daye. “Berxwedan jîyan e!”



WATEYÊN PEYVAN

Êşûkeser: Jan û keder

Rêveberî: Serkêşî

Dîrok: Mêjû, tarîx

EM TÊBIGIHIN

- 1- Dayê Gulê û Rojhat li ser kîjan mijaran peyivîn?
- 2- Tevera Azadiya Kurdistanê çi afirand?
- 3- Li gorî vê mijarê ked tê çi wateyê?

DESTÛRÊN ZIMAN

1 - Di hevokên jêr de alavên binê wan hatî xêzkirin bi serê xwe wateyekê nadin. (*û-ku-jî Ji van dengan re dibêjingihanek.*

Rêzan û Gulê bi hev re diçin dibistanê.

Pêwîst e hûn baş guhdarî bikin ku hûn têbigihin.

Ez gelek şabûm ku em ji xwediye van rûmetên herî pêroz in.

2 - Her yek ji peyvên li jêr di hevokekê de bikarbînin.

Berxwedan, şehîd, ked

HÎNDARÎ

1-Nivîsandina we li jor xwendî bi çar-pênc hevokan şîrove bikin?

2-Ji bo pêrozkirina cejnên netewî, hûn di dibistanê de çi amadekariyan dikin?

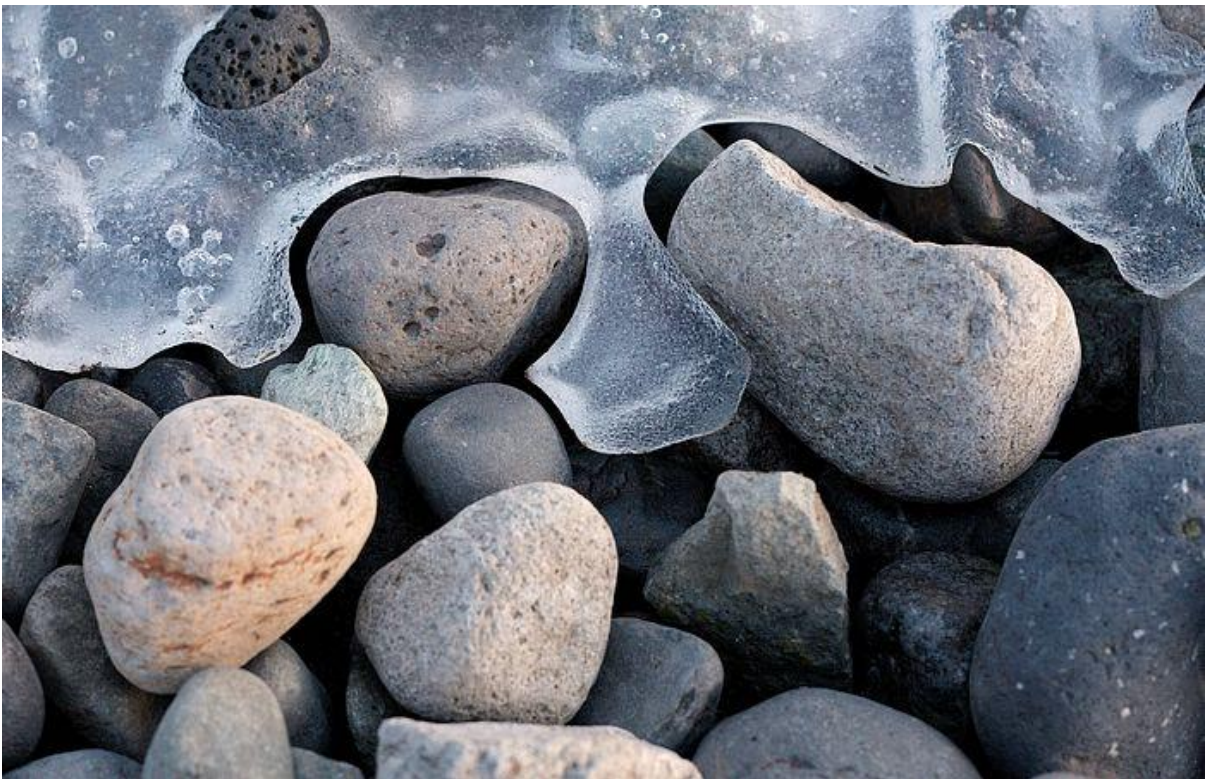
XEBATÊN NIVÎSÎNÊ

Tîpên Mezin

A- B- C- Ç- D- E- Ê- F- G- H- I- Î- J- K- L- M- N- O- P- Q- R- S- Ş- T- U- Ê- V- W- X- Y- Z.

Tîpên Biçûk

a- b- c- ç- d- e- ê- f- g- h- i- î- j- k- l- m- n- o- p- q- r- s- ş- t- u- û- v- w- x- y- z.



SIBATA REŞ

Vê sibatê dîsa li me tarî kiriye diyar
 Li dinyayê em gerandin kes neda me cih û war
 Çûkan hêlîn çênêkirin ji ber vê xedra neyar
 Ji dengê lingan erd hejî, li her der qîr û hewar

Li sibatê ji qehran re gul û kulîlk çilmisîn
 Xwina keç û xortên Kurdan li damaran qerisîn
 Zarokên şîrmij jî bi vê sitema dijmin hesîn
 Ger bibin yek ji bo azadiya serok em bes in

Ev sibat e li dîrokê mîna kêvroşka beş e
 Ramanên me serûbin kir ceger ji qehran reş e
 Gelê Kurd tev rabûn ser xwe êdî wiha nameşe
 Hêviya me serokê me dê bîne rojên xweş e

Penaber



WERHAYÊ

Werhayê werhayê
Kulîlka du tayê
Bejna xildexayê
Xildexa bilbil e
Hewar kir Mûsil e
Mûsil der bû der bû
Hemû li çarê wer
bû Çara mîr melek
e Avêtî zîrek e
Zîrek xweş e xweş e
Bivir kir kiras e
Kirasê memê ye
Li bejna kekê ye
Kekê min çû sûkê
Kirî cilên bûkê
Bûka me Kurdane
Ser serê tîpan e
Tîpan ve qeliştî
Şêro nêvde kuştî
Şêro hak e mak e

Şivaka zêrîn e Li
pişta Behdîn e
Behdînê Hekarî
Serê kumî tarî
Çiyawo çiyawo
Nêriya palvedawo
Nêriyê keresîs e Ji
çengan xîsexîs e
Zozan xweş Bedlîs e
Pezkê bavê min e
Li mêrga mezin e
Hingê dişome
Têra bejna min e
Bejna min spêndare
Spêndarê Romê ye
Çeqçeqa bîrê ye
Bîra lêv qeliştî
Zarokên çav şûştî
Jîr û nû gehiştî
Azad bin bi gişt

Gelêrî



KELEŞÊRÊ HOLNENAS

Me heye yek keleşêr
 Ew zîrek e nayê kêr
 Li serî kumbirek sor
 Ciwan e ew gelek zor
 Dûvê wî zilfên rengîn
 Xemla wî gelek şîrîn
 Ew rê diçe rasterast
 Gav diavêje hemû ast
 Gelekî dilbimerd e
 Nizane tomik çend e
 Li axê dibîne çiq
 Ew hema dike tiq tiq
 Dide mirîşk ziyafet
 Bi vê distîne rûmet
 Di şer de jî zîrek e
 Pêş xwe kesî nas nake
 Kî biaxive li holê
 Ew lê vedike tolê
 Sibehê zû radibe
 Bi roja nû şadibe
 Berê xwe dide esman
 Çav neqandî bêgûman
 Ji dil dike qîqloqî
 Şiyar dike tev xelqî
Penaber



WATEYÊN PEYVAN

Keleşêr: Dîk, dîkil, şêrgele

Zîrek: Kêrhatî, jîr, jêhatî

Tomik: Xwarina lawirên binikil. Xwarina lawiran li ser xefikê têdanîn.

EM TÊBIGIHIN

- 1- Dîtina keleşêr çawa ye?
- 2- Keleşêr ji mirîşkan re di nava reftarekî çawa de ye?
- 3- Keleşêr li holê çawa ye?

DESTÛRÊN ZIMAN

1- Her yek ji peyvên li jêr di nav hevokekê de bi kar bînin.
“zîrek, mirîşk, keleşêr, hol, rûmet”

2- Peyvên hevoka li jêr bi awayekî rast bûne kite yan na?

Gelekî dilbimerd

e.Ge-le-kî dil-bi-mer-
de.

Di her kiteyekê de we çend tîpên dengdêr dîtin?

HÎNDARÎ

Helbestê ji mamosteyê xwe guhdarî bikin. Piştê bi dengê bilind bixwînin. Yek ji we malika “Sibehê zû radibe.” “**Bi roja nû şadibe**” şîrove bikin.

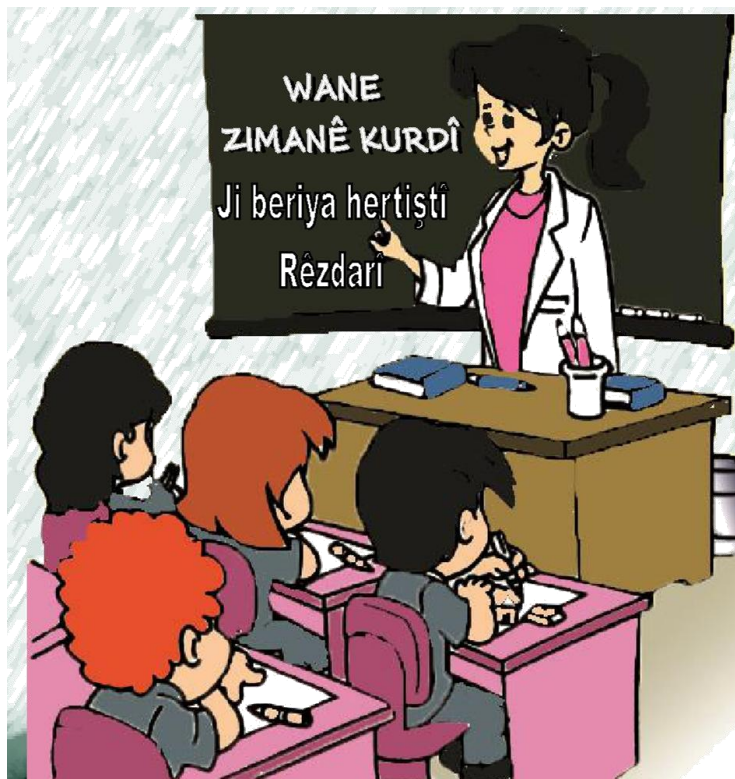
RÊZDARIYA JI MAMOSTE RE

Rojekê li Efrînê vekirina dibistanekê hebû. Rêveberiya dibistanê û mêvanên vexwendî, xwendekar û malbatên xwe amade bûn. Ji ber ku dibistana xwe vedikirin, hemû di nav kêfxweşîyeke mezin de bûn. Yekem car bi zimanê dayikê wê dest bi perwerdê bikirina.

Dema ku mamostayekê ji bo axaftina vekirinê banî hevseroka meclîsa gel a Efrînê kir. Xwendekarekê gulek pêşkêşî wê kir. Lê wê gul negirt û got:

-Yên ku şayanê vê gulê ye, mamoste ne, ne ez im. Gulê bide mamostayên birûmet.

Rast e ji ber ku mamostetî karekî pêroz e, divê em li hember wan rêzdar bin.



WATEYÊN PEYVAN

Rêzdarî: Hurmetdayîn

Vexwendin: Daxwazkirin, dawetkirin

Şayan: Hêja, layîq

EM TÊBIGIHIN

- 1- Mamoste, xwendekar û malbatên xwe ji bo çi kom bibûn?
- 2- Kêfxweşiya wan kesên amade ji bo çi bû?
- 3- Mamoste ji bo axaftinê bang li kê kir?

DESTÛRÊN ZIMAN

- 1- Çima navên li jêr taybet in?
 “Mihabad, Cizîr, Kobanê, Qamîşlo”
Ew navên ku tenê ji bo heyînekê tên bikaranîn
*re **navêntaybet** tê gotin.*
- 2- Tîpa destpêka navên taybet mezin tê nivîsandin.

HÎNDARÎ

- 1- Destpêkê, mijarê ji mamosteyê xwe guhdarî bikin; piştîrê bê deng û bi deng bixwînin.
- 2- Dema hevalên we mijar xwendin, baş guhdarî bikin ka hevalên we mijarê rast dixwînin yan na?
- 3- Ramana bingehîn ya mijarê ji mamostayê xwe fêr bibin û li lênûsa xwe binivîsin.

XEBATÊN NIVÎSÎNÊ

Tîpên Mezin

A B C Ç D E Ê F G I Î J K L M N O P Q R S Ş T U Û V W X Y Z

Tîpên Biçûk

a b c ç d e ê f g h i î j k l m n o p q r s ş t u û v w x y z

PIŞÎLE

Pişe pişe pişîle
 Çaw ciwan û zerdîle
 Le naw mal û kolana
 Li ser ban û dalana
 Herdem mîlo moyetî
 Bîrî zigî xoyetî
 Destî kewê tozqalê
 Goştî mirîşkî malê
 Yan le goşe û kenarê
 Bidizê cucik becarê
 Yan biçête ser hewzan
 Derbênê masî cuwan
 Yan le kelên û qujbin
 Birifênê mişkî xirpin
 Ey pişîley mû belek
 Dest helgire leklek



Pisîka Wanê

WATEYÊN PEYVAN

Zerdile: Zerik

Tozqal: Piçikek

Kelên: Kun

Qujbîn: Goşe

Birifêne: Birevînî

Xirpin: Qelew

Desthelgire: Dest jê berde

Kelek: Hîle, fêlbazî

EM TÊBIGIHIN

1- Pişîle her tim di hizira çi de ye?

2- Xwarina pişîlê piranî çi ye?

3- Sûdê pişîlê ji bo me çi ye?

WATEYA HELBESTÊ BI KURMANCIYA JORÎN

Çaw cuwan û zerdîle

Çavê wê spehî û zerîn e

Birî zigî xoyebî

Her tim di hizra zikê xwe de ye

Destî kewê tozqalê goştî mirîşkî malê

Eger piçek goştê mirîşka malê bigihê destê wê

Yan le kelên û qujbin bifirinê mişkî xirpin

Yan jî li kun û derzên dîwaran mişkên qelew birevîne

PAQIJIYA DERRDORÊ

Dostekî min got:

-Em bi malbatek nas re bi keştiyê çûn geştê. Dostê min ji berîka xwe pakêtek çoklat derdixe, kaxeza wê jê dike. Piştî çoklatê dide zarok, kaxeza wê jî digelifîne û davêje Gola Wanê. Zarok dide ber qîran:

-Aa! Hûn ê Gola Wanê qirêj bikin! Temaşe bikin li pêşberî we gelaşdank heye. Çima hûn davêjin Golê?

Ez rojekê bi hevaleyê xwe re li Xelatê daketim Golê. Dema em bi kêştiyê di nav golê de digeriyan derdor bi qirêjiyê tijî bû.

Peravên golê ji qirêjiyê nedihat dîtîn. Min bang li berpirsyar

kir: -Çima hûn van deran paqij nakin?

Min ev bersiv girt:

-Camêr, em van deran her tim paqij dikin lê bênavber hin vî gelaşî davêjin golê. Ya zor ew e, em derfet bibînin ku xwe ji gemarê rizgar bikin.

Ji bo gol paqij bimîne tê xwestin ku em ji her goşeyeke welatê xwe wek mala xwe hes bikin. Di rastiye de divê welat malek hîn firehtir bê dîtîn. Wê demê welat wê maleke paqij û malbateke bi rêkûpêk be.



WATEYÊN PEYVAN

Xelat: Navçeyeke girêdayî bajarê Bidlîsê ye.

Gelaşdank: Cihê gelaş, qotiya gemarê

Gelifîn: Qurmiçandin

EM TÊBIGIHIN

1-Zarok çima qîriya?

2-Zarok xwest ew mirov çi bike?

3-Çima Gola Wanê paqij nedima?

DESTÛRÊN ZIMAN

Em rastnivîsa peyvê, di nivîsandina mijarê de fêr bibin.

1-Ji peyvên ku li jêr ne wekhev hatine nivisandin kîjan rast e? Hûn dikarin ji mijarê sûd bigirin.

Xelat-Xalat

Welat-Walet

2-Peyvên li jêr ji ber ku her yek ji wan giştiyekê diyar dikin jê re navên giştî tê gotin.

Mînak: Peyva golê, gelek golan tîne bira mirov.

gol

gelaş

zarok

keştî

HÎNDARÎ

1- Ji bo ku hûn bi dengekî xwezayî bixwînin, li cihê bêhnok, xal û nîşana pirsê li gor pêdiviyê rawestin.

2- ***“Egerher kes derê mala xwe paqij bigire, tevayî welatê mewê paqij bimîne.”***

Vê gotina li jor vekin. Girêdana vê ya bi mijarê ve bidin diyarkirin.

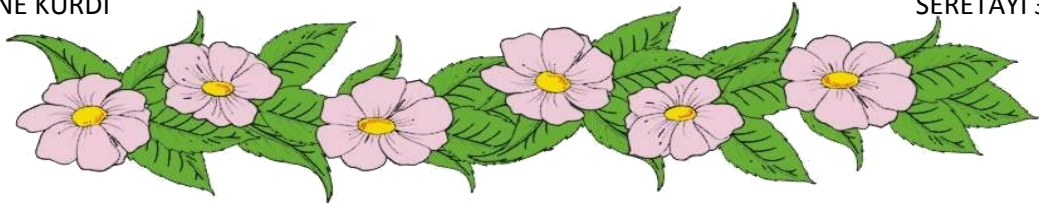
3- Çima pêwîst e ku em derdorê xwe paqij bigirin? Di refê de şîrove bikin.

PERPEROK

*Perperoka evîndar
Xalên perên te jîndar
Li ser gulan digerî
Bi te dibim hêvîdar*

*Tû kes nebêjin kulî
Evê lingê wî stirî
Ev guleke difire
Xemla derdora min î
Penaber*





*Mijara bi navê perperok bi tîpên mezin û biçûk bi xemil
li lênûsa xwe binivîsin.*



TEST 2

1- Ew navên ku tenê ji bo heyînekê tên bikaranîn re çi tê gotin?

- a) Navên taybet
- b) Navên giştî
- c) Navên koman

2-Kîjan navên li jêr navê giştî ye?

- a) Efrîn b) Kurdistan c) çiya

3- Di kîjan hevokên li jêr de navê taybet heye?

- a) Bizin diçêrin.
- b) Firoke difirin.
- c) Kerkûk bajarekî dîrokî ye.

4-Ji peyvên li jêr kîjan ji yekê zêdetir heyînan dide diyarkirin?

- a) Egîd b) zarokan c) bihar

5-Ji rêze peyvên li jêr kîjan nabe hevok?

- a) Rojekê heval hatin.
- b) Me nan û penîr xwarin.
- c) Sibe hûn.

6-“Wateya berxwedan û kedê çi ye?” Di peyva destpêka vê hevokê de çend tîpên dengdêr hene?

- a) dû b) çar c) sê

7- Rûmetên gelan çi ne?

- a) Şehîd û gazî
- b) Telefon û televîzyon
- c) Welatparêzî û xemsarî

BEŞA 3

GURÊ ÇAVBIRÇÎ

Di demeke kevin de, gurekî rûviyek girt û gotê:

- Zû ji min re hinek xwarin bibîne, yan ez ê te bixwim.

Li nêzîkî wan, mala cotkarekî hebû. Conegayek ser jê kirîbû û goştê wî di nav banîje (çatî) de veşartibû. Rûvî ev ji gur re diyar kir û got:

- Ger tû bixwazî, em dikarin bi hev re biçin bixwin. Gur:

- Bila, hem di çûyîna malê de, hem jî piştî me goşt xwar, di revînê de tû yê alîkariya min bikî.

Herdu bi hev re çûn mala cotkar. Bêdeng ketin nav banîjê (çatîyê). Zêdebûna goşt pir kêfa gur anîbû. Ji kêfan nedizanî çi bike. Rûvî ji aliyekî ve goşt dixwe, ji aliyê din ve jî dibeze ber kulekê. Ji bo hêsan bikare tê re bireve, dipîve.

Gur jê pirsî:

- Çima tû bi dilê xwe naxwî?

Rûvî:

- Ez lê dinêrim ka kes tê yan na? Ez ji bo te jî pêşniyar dikim, zêde nexwe.

Gelek neçû, cotkar qirçqirçên di banîjê de bihîst û bezî. Dema rovî dengê lingê cotkar bihîst, di kuleka hatî re zû derket û çû. Gur jî xwest li pey wî biçe, lê ji ber ku ewqas goşt xwaribû zikê wî werimîbû û di kulekê de asê ma.



WATEYÊN PEYVAN

Çavbirçî: Yê têr nexwarî.

Kulek: Di odeyan de pencereyek biçûk.

Banîje: çatî

EM TÊBIGIHIN

1- Gur û Rovî ji bo zikê xwe têr bikin çûbûn kûderê?

2- 2- Bi rêzê ve çi bi serê gur û rovî hat?

3- Gur û roviyê ku di vê çîrokê de cih digirin, taybetiyên wan çi ne?

DESTÛRÊN ZIMAN

Hevoka li jêr li lênûsa xwe bi nivîsin.

“Li nêzîkî wan, mala cotkarekî hebû.”

Di vê hevokê de peyva cotkar li peyva “cot” paşgira “kar” hatiye zêdekirin.

Têkiliya di navbera peyvên “cot” û “cotkar” de çi ye? Di refê de şîrove bikin.

2- “Çima tû bi dilê xwe naxwî?” Çi hêma li dawîya vê hevokê hatiye danîn?

Li dawîya hevokên pirsyarî hêmaya pirsê (pirsnîşan) (?) tê danîn.

HÎNDARÎ

1- Dema hûn mijarê dixwînin, peyvên hûn wateya wan nizanin diyar bikin. Ji bo têgihiştina wan peyvan, arikarî ji hevoka tê de derbas dibe bigirin. Peyva we wateya wê nezanî, ji ferhenga Kurdî sûd bigirin û têbigihên.

2- Bêyî ku rêza bûyeran xira bikin çîrokê bibêjin. Piştî, bi çend hevokan li lênûsa xwe binivîsin. Dema hûn kurtiya çîrokê dinivîsin, destûrên nivîsînê, di cih de bi kar bînin.

2- Ramana bingehîn ya we nivîsandî nîşanî mamosteyê xwe bikin.

“Mirov dikare zikbirçiyarên tîr bike lê mirov nikare çavbirçiyarên tîr bike”

“Gotina pêşiyar”

PIRTÛK

Dostek min a pir delal
 Heye bêdest, pê û pal
 Weke kesê ker û lal
 Bêdeng rûdine li mal
 Ne hewar û şer û qîr
 Ne şivan e ne jî mîr
 Ne xwarin dixwe ne cil
 Tev pesnê wê ye ji dil
 Lê ne ker e û gewc e
 Her kes pê dibe hewce
 Xwedî zimanekî şîrîn
 Zana, zîrek û hiş în
 Dema vala bûm ji kar
 Diçim dîwana rêzdar
 Bersiveke rast û dilnêrm
 Pêşkêş dike bi dilgerm
 Heke we got ew çi ye?
 Ew dostê zana kê ye?
 Na ji we re nabêjim
 Ma qey ez şaş û gêj im
 Bipirsin ji bihîstok
 Heke we dîte pirtûk



WATEYÊN PEYVAN

Gewc: Gêj, aqil sivik

Bal: Hişyarî

Pesin: Navtêdan, zirit

EM TÊBIGIHIN

- 1- Di malika şeşê de kîjan pesin tên dayîn? Şîrove bikin.
- 2- Nivîskar di dema xwe ya vala de çi dike?

DESTÛRÊN ZIMAN

Di helbestê de peyvên wekî *“pirtûk, dîwan, dost”* derbas dibin. Pêveka pirjimariyê li van peyvan zêde bikin û bikin pirjimar.

Peyvên li jêr lêkolîn bikin.

Bersiv ————— bersivan

Şivan ————— şivanên

Mal ————— malan

Zana ————— zanayên

HÎNDARÎ

1- Li ser helbestê bixebitin, heya hûn jî weke mamoste xweş bixwînin. Piştî helbestê bi awayekî bi wate û dengê bilind bixwînin.

2- Ji bo pîrozkirina Roja Mamosteyan, ji mamosteyên xwe re nameyeke pîrozbahiyê binivîsin.

ÛLAMVAN Û KEÇIKA BIÇÛK

Ûlamvan: Êdî ez pîr bûme. Lê ez hêji vê name birinê hes dikim. Dema ez ji ûlamxanê derdikevim ez dikevim nava kolanan...

Laleş :”Mam ûlamvan, name ji me re jî heye? Kanê we soz dabû me. Nameya min li ku derê ye?”

Ûlamvan: “Ev henekên te, min pîr kêfxweş dikin. Zarok, hevalên min yênerî baş in...”

Di qesra li pêşberî beravê de min keçikek pîr xweşik dît. Ev keçik berê ne li wir bû. Wê keçikê tenê, banî min nekir. Lê ez nizanim çima?

Rojekê, ez hatim ber deriyê qesrê. Keçek kirasek dirêj, li ber rawetayîbû û temaşeyî leyîstina zarokan dikir.

Min gazî wê kir:

-Tû nû hatî vê derê? Navê te çi ye?

- Navê min Delale.

Min gotê:” çima tû li wêderê rawestiyayî?”

- Dê tû jî here û bileyîze.

Di wê demê de pîre mêrek ji malê derket, qêrek da keçikê.

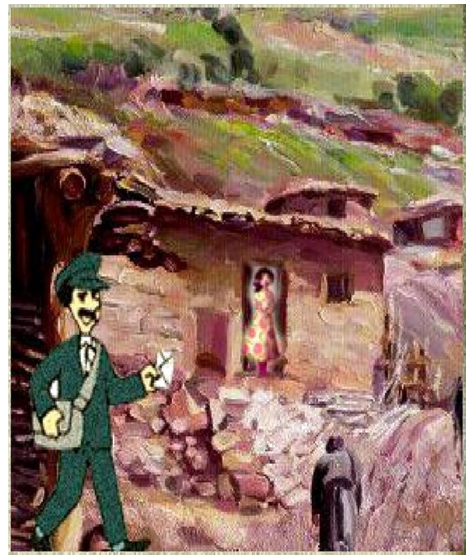
- Min çend caran gotiye te li vê derê raneweste. Dê zû here malê.

Delal li ser lingekî xwe dihilavêt û debasî wî aliyê

baxçe bû. Keyfa min hat. Min got: Delal li

pêşberî bavê xwe yê bêzar jî dikare bileyîze.

Lê vê keyfxweşiya min pîr berdewam nekir, ji ber kû min dît, ev keçika ciwan bi lingekiye. Ez bi vê rewşê pîr xemgîn bûm.



WATEYÊN PEYVAN

Ûlamvan: Kesê nameyan belav dike.

Ûlamxane: Cihê ragihandina pergalên wekî name, telgraf û hwd.

Qesir: Xaniyên bi huner û mezin

EM TÊBIGIHIN

- 1- Lehengê vê bîranînê kîne?
- 2- Ûlamvan ji kîjan rewşa Delalê têngihîşt?
- 3- Ûlamvan û Delalê çawa hev naskirin?
- 4- Ûlamvan piştî li kîjan rewşa Delalê rast hat?

DESTÛRÊN ZIMAN

1- Navê mirov û paşnavên wan taybetinbi tîpa mezin destpêdikin.

Navên taybet yên di mijarê de li lînûsa xwe binivîsin.

2- Di hevokên jêr de kîjan peyv hevokê dike hevoka pirsyarî?

Dema ez ji ûlamxanê derdikevim, ez çima dikevim nava kolanan?

Ma wê bê mala me jî?

HÎNDARÎ

1- Hûn çawa nêzîkî hevalên seqet dibin?

2- Di sersal, cejn û rojên taybet de em ji hevalên xwe re qertên pîrozbahiyê rê dikin?

Dema em qertên pîrozbahiyê dinivîsîn, em bal dikişînin li ser van xalan.

-Di destpêka nivîsînê de peyvên wekî, “birêz, hêja, bi rûmet” yan jî “xweştivî” tê nivîsîn.

-Em qertên xwe yê pîrozbahiyê bi hevokên kin dinivîsin.

-Li binê nivîsa xwe li milê rastê em wajo dikin û navê xwe dinivîsîn.

-Nivîsîna xwe em bi şêweyekî xweş û bi pênûseke xweşik dinivîsîn.

Li jêr mînaka nivîsîna pîroz kartekê heye.

Xaleta min ya bi rûmet;

Ez sersala te pîroz dikim,
rojên xweş û bextewar ji te re
dixwazim. Destên te radimûsim.

Dara Çiyayî

wajo

YEKITIYA ÇÛKAN

Hebû dehleke şahî
Bi dar û av û kanî

Darên wê dehlê biber
Tîrêjên tavê li ser

Fêkî digirtin daran
Pîvan nebû bi baran

Li nava dehla xweşik
Her cûre çûkên nexşik

Li nav dehlê digerîn
Tim bi refan difirîn
Egîd Dijwar



PENDÊN PÊŞIYAN

Gotinên li jêr bixwînin.

Pergala şikestî çêtir e ji ya xwestî.

Dewê ceribnadî çêtir ji mastê ne ceribandî.

Ne li geliyê kûr radizim, ne xewnên
xirab dibînim.

Hêvî nîvê serkeftinê ye.

Destê tenê deng jê nayê.



NAME JI BO DAPÎRÊ

Dapîra min a hêja;

Ez dizanim ku ji bo nivîsandina nameyê dereng mam. Min îro jimart. Ev sê meh in em ji hev dûr ketine. Min bibexşînin.

Em hemû li vê derê baş in. Waneyên min jî baş diborin. Birayê min jî fêrî xwendin û nivîsandinê dibe. Ji bo vê bi şev û roj dixebite.

Xweşiyên bêhdana ku min li gel we derbas kirî, ji bîr nakim. Dehla ku me bi hev re av dida, fêkiyên me ji çiqên wan kom dikirin, hê jî li pêş çavên min in.

Dema Çavreş ji koxa xwe dûr dimîne dike orîn?

Xweşiya nivîşk û toya ku we çêdikir, ti car ji devê min naçe. Caniya me ya Reşbelek, careke din, teriya xwe radike û dibeze?

Dapîra min; ez li benda dîtina we me. Ji bo hatina li gel we bê hedar im. Min gelek bêriya we, bapîrê xwe û gund kiriye.

Ez, ji dayik, bav û birayên xwe re silavên xwe bidil û can dişînim. Ji bo we rojên bi tendurist dixwazim.

Silav û heskirin.

Dilar HESRET

(wajo)

Navnîşan:

Şemzînan 14-02-2002



WATEYÊN PEYVAN

Canî: Mehîna biçûk

Bexşandin: Lêborîn

Wajo: Îmze, şanên nav, destnîşan

EM TÊBIGIHIN

1-Dilar, ji bo kê name nivîsiye?

2-Dilar, rojên li gund borandî çi ji bîr nekirine?

3-Dîrok û navnîşan, li ku dera nameyê hatiye nivîsandin? Wajo li ku derê hatiye avêtin?

DESTÛRÊN ZIMAN

1-Navê çêlek û caniya di nameya Dilarê de derbas dibe çi cureyên navan e? Tîpên destpêka van navan, di nav hevokê de bi tîpên mezin hatine nivîsandin.

Wek di nameyê de tê dîtîn, navên taybet li lawiran jî tê kirin. Ji wan navên taybet yê ji lawiran re hatî dayîn, yê hûn dizanin yan jî yê hûn fêr bûne, li lênûsa xwe binivîsin.

2- Peyvên li jêr her yekê di nava hevokê de bi kar bînin.

“nivîşk, dapîr, bapîr”

HÎNDARÎ

1-Ji xizmeke xwe re nameyekê binivîsin.

Dema hûn nameyê dinivîsin van xalan ji bîr nekin.

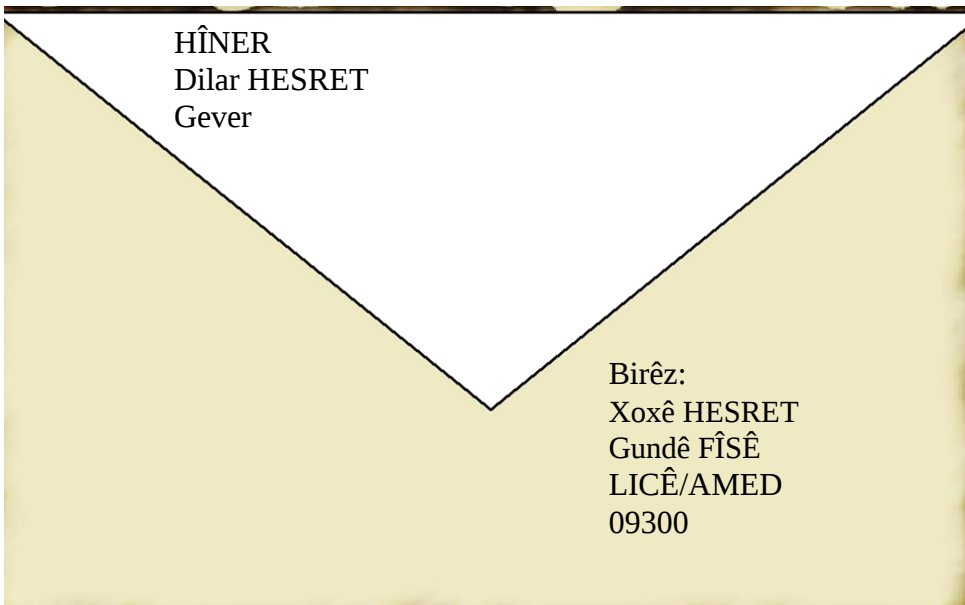
Dîroka rojê, wajo û navnîşana xwe li cihê wan binivîsin.

Nameya xwe li ser peleke bêxêzik û bi pênûsa diwêd (hebir) binivîsin.

Nivîsandina tiştên hûn dixwazin vekin, pirs bikin û ji bîr nekin. Nameya xwe bi silav û hêviyên baş, bi dawî bikin.

2-Li ser zerfa li jêr, kîjan zanîn cih digirin, lêkolîn bikin û bibêjin.

3-Nameya xwe wekî mînakê binivîsin, bixin zerfê û rê bikin. Tiştên hûn di wêneyên jêr de dibînin bi rêzê ve vekin.



XWENDEKAR

*Xxwendekarek birêz çakim,
Ne başiyan ti car nakim.
Hêza gelê xwe peydakim,
Ne azadbim qebul nakim.*

*Xwendekarek şox û şengim,
Ne bê rêzim, pir bê dengim.
Di dil de ez pîr çelengim,
Di cih de be, ne bê dengim.*

*Li cem min pîrozî hene,
Dê û bav û xwîşkên me ne.
Li rex wan hin dî jî hene,
Mamoste û birên me ne.*

*Li gel her kesî em başin,
Em dixwînîn qet ne şaşîn.
Her roj hinekî li pêşin,
Ti caran em ne li paşin.*

M. M. Şirîn Çetîn

WATEYÊN PEYVAN

Birêz: Rêzdar

Çakim: başim

Çelengim: jêhatîme.

Şengim: xweşîkim

Şox: xweşik, bedew.

EM TÊBIGIHIN

- 1- Xwendekar mirovên çawanin?
- 2- Dema dibêjin xwendekar kesek çawa tê bîra we?
- 3- Çar teybetmendiyên xwendekar di vê helbestê de diyar bikin?

BEFIRBARÎ

Befir barî, befir barî!
 Rû spî kir şeva tarî
 Zarokno da bikin karî
 Talgê çêbikin li vî warî
 Em çêbikin peykerekê
 Her wekî pîrekalekê
 Li rêwiya kir silavekê
 Her spêdê û êvarekê
 Çi bûye li van deveran?
 Bi ku ve çûn tebên va deran?
 Xak spî ye weke gewheran
 Şîn dike şînya biharan

Gelêrî



WATEYÊN PEYVAN

Peyker: Put, heykel

Talge: Golat, guloka berfê

EM TÊBIGIHIN

- 1- Di barîna berfê de çi guhertin çêbû?
- 2- Zarok, di berfê de ji çi lîstokê re tên gazîkirin?
- 3- Hûn ji gotina “*Em çêbikin peykerekê*” çi fêr dibin?

DESTÛRÊN ZIMAN

1- Li dawîya rêzikên li jêr yên ji helbestê hatî girtin kîjan hêma hatine bikaranîn?

Van hevokan li lênûsa xwe binivîsin.

Befir barî, befir barî!

We li dawîya vê hevokê baneşan (!) danî?

Çi bûye li van deveran?

We li dawîya vê hevokê nîşana pîrsê (?) danî?

2- Peyva di hevoka jêr de tarî hatî nivîsandin. Bi kîjan pêvekê hatiye herikandin?

Em çêbikin peykerekî.

Em dibînin ku ev peyv, ji peyva “*peyker*” bi pêveka “*ekî*” hatiye herikandin.

HÎNDARÎ

1-Bersiva pirsên li jêr bidin.

- Sûdên hewayaya vekirî û werzîşê çi ne?
- Li gorî demsalan lixwekirina cilan çima pêwîst e?

2-Dema mamosteyê we helbestê dixwîne li van xalan şiyar bin.

- Li dawîya rêzikê li kîjan hêmanê çiqas radiweste!
- Her rêzîkekê bi pivana dengê çawa dixwîne?
- Hevalê we yê herî xweş helbestê dixwîne mînak bigirin.

VIZ VIZ XATÛN

Viz viz Xatûna reş û zer, ji kulîlkê çû kulîlkê. Tûrê xwe bi şêlika gulan dagirt û vegeriya mala xwe.

Di selamêşê de, gelek mêşên hingiv hebûn. Kurmêşên hingiv gelek tiral û zexim bûn. Tim dihatin rex hev û radizan.

Viz viz Xatûnê şêlika ku anî, xist nav şana di kewara mêşan de. Di gelek şanan de kurmikên mêşan hebûn.

Di kewarê de jî Keybanûyek hebû. Keybanû ji mêşên din hîn mezintir û ciwantir bû.

Erkê keybanû, her roj çend hêkan di şanan de bike. Kurmikên ji hêkan derdikevin jî dema mezin dibin weke Viz viz Xatûnê dibin mêşên karker. Şêlika gulan kom dikin; li kurmikan dinêrin; selamêşê paqij dikin.

Mêşên ku bi meyzandina kurmikan karmend in, rojekê gotin, Keybanûyek digihê. Dema Keybanûyê ev bihîst, gelek bêzar bû. Bi mêşên li derdora xwe kom bûyîn re ji selamêşê qetiyar. Li ser çiqê darekî danîn.

Keybanûyê mêş xistin hundirê kewareke nû. Mêşên hingiv bi hemû hêza xwe xebitîn û mala xwe ya nû bi şanan xemilandin. Şan, ji bo zivistanê bi hingiv dagirtin.



WATEYÊN PEYVAN

Erk: Peywir

Tiral: Bêkêr

Şan: kunikên mêşên hingiv

Kewar: Selemêş, gurbe

Şêlik: Toza gul û kulîlkên ku hingiv jê çêdibin.

EM TÊBIGIHIN

- 1- Viz viz Xatûn û hevalên xwe, li hundir û derve çi dikin?
- 2- 2- Karê keybanûyê çi ye?
- 3- Keybanû, ji ber çi bi komekî ya mêşan re ji selemêşê derdikeve?

DESTÛRÊN ZIMAN

1- Paşgira peyva karker jê hatiye veqetandin. Hûn jî ya din veqetînin.

Kar - ker mêşvan

2- Di mijarê de tîpên destpêkê yên hevokan çawa hatine nivîsandin? Li dawîya hevokan kîjan hêmayên nivîsînê hatine bikaranîn? We dît ku tîpa destpêkê ya hevokan mezin e û li dawîya hevokan **xal (.)** hatine bikaranîn.

3- Hevoka li jêr a di mijarê de derbas dibe, lê wek hûn jî dibînin peyvên wê tîkel hatine nivîsîn. Cihê van peyvan rast bikin û hevokê saz bikin.

jî Keybanûyek de hebû kewarê di

HÎNDARÎ

1- Li jêr, destpêka çîrokekî hatiye nivîsandin. Vê çîrokê li gorî daxwaza xwe temam bikin û di refê de ji hevalên xwe re bixwînin.

Hebû tûnebû xalxalokek hebû...

2- Nivîsandinê bêdeng bixwînin. Ji bo zêdekirina leza xwendinê bixebitin.

3- Li hevalên xwe yên ku mijarê bi dengê bilind dixwînin baldar bin:

-Dengê wî xweş tê bihîstin?

-Bi dengê xwezayî û bi wate dixwîne?

4- Hûn ji bo pirtûkxwendinê hewl didin?

ZERDELÎ

Min heye darek zerdelî
 Mezin dikim bi delalî
 Li destpêka germabayê
 Bi kulîlkan dixemilî
 Darê zû kulîlk vekirin
 Belkên xwe şîn û geş kirin
 Li hemberî vê sermayê
 Gelekî wêrekî kirin
 Ditirsim ku bayek were
 Bi darê re bike şere
 Dara min xwe li ber negre
 Kulîlkên wê tev bi were
 Lewra min gotê, dara min
 Xemla li ber dergehê min
 Bi lez û bez xwe geş neke
 Vê keda xwe winda neke

Penaber



WATEYÊN PEYVAN

Wêrek: Cesaret, zîrek

Zerdelî: Dara mijmij.

Dergeh: Cihê derketinê

EM TÊBIGIHIN

- 1- Dara zerdelî di kîjan demsalê de kulîlkan vedike?
- 2- Hozanvan, ziyana zû kulîlk vekirina zerdeliyê çawa aniye ziman?

DESTÛRÊN ZIMAN

- 1- Tîpên destpêka rêzikan çawa hatine nivîsandin?
- 2- Peyva li jêr tarî hatî nivîsandin ji hevokê derxînin. Di hevokê de kêmasiyek ya wateyê çêdibe?
Min heye darek zerdelî / mezin dikim bi **delalî**

HÎNDARÎ

- 1- Cihê hûn lê dijîn kîjan dar tên dîtin? Nave wan daran, binivîsin..
- 2- Kîjan aliyên biharê bi we xweş e? Binivîsin

HEŞTÊ ADARÊ

Hêlîn: Îro 8"ê Adarê ye û rojêke pîroz e. Em jî bi vê rojêgelek dilşad in.

Sîdar: Ji bo çi rojê pîroz e?

Hêlîn: Di 8"ê Adara 1871"an de, di kargeha Kotal de, li bajarê Newyorka Emerîkayê jinên karker ji bo mafên xwe serî hildan. Karbidest û dewlet bi hev re bi ser wan de çûn. Di wê êrîşê de gelek jinên karker jiyana xwe ji dest dan.

8"ê Adarê sala 1910"an û pê ve weke „Roja Jinên Kedkar yên Cîhanê" hatiye pejirandin û tê pîrozkirin.

Sîdar: Gelo ji bo me çi wateyên wê yên taybet hene?

Hêlîn: Belê, Heval Sîdar! Têkoşîna me, ya ku bi pêşengtiya Rêber APO dest pê kirî, didome. Aliyekî wê yê girîng berdewamiya têkoşîna jinê ye.

Sîdar: Çawa?

Hêlîn: „Azadiya jinê, azadiya civakê ye.”

Sîdar: Jin di jiyandê de ewqas girîng e?

Hêlîn: Ma te nebihîstiye? „*Jin jîyan e. Jin dayîk, eşq û evîn, hezkirin û hembêzkirin, delalî û zelalî, dîlnizmî û dilxweşî ye.*”



WATEYÊN PEYVAN

Dilşad: Dilxweş, kêfxweş

Kargeh: Cihên ku tişt lê tên çêkirin.

Karbidest: Kesên kar û pergalên hilberînê di dest de.

Çavkanî: Jêder

EM TÊBIGIHIN

1- Hêlîn ji hevala xwe re çi rave dike?

2- Ji kengê ve 8'ê Adarê tê pîrozkirin?

DESTÛRÊN ZIMAN

Peyvên li jêr ku di nivîsandinê de derbas dibin, ji bo çi navên yekjimar in.

jin, karker, têkoşer

Navên li jêr pirjimar in. Pirjimarî di nav hevokê de pêk tê.

Mînak:

Jinên Kurd.

Mafên jinan.

Karkerên welatparêz.

Ji ber ku pêveka pirjimariyê “**ên**” girtine bûne pirjimar.

Van navên li jêr yên yekjimar bikin pirjimar.

“karbidest, cejn, sal”

HÎNDARÎ

1- Mijarê bê deng û bi lez bixwînin.

2- Mijarê di refê de bi deng û rast bixwînin.

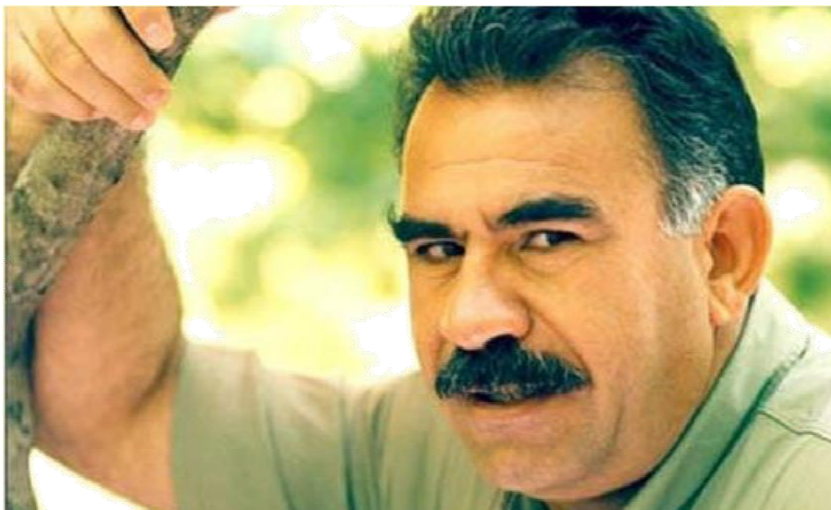
3- Dema hevaleke we bi deng dixwîne, bi baldarî guhdarî bikin û bi tiştekê ve xerîk nebin. Di cihê xwe de bi asayî û rast rûnin.

AZADIYAÇANDÛ ZIMAN

Ziman, têgeh û kevîrên bîngêhîn ên bîr û pêşketina hişmendiya civakê ne. Heta mirov nebe xwediyê van kevîran, mirov nikare ti çalakiyeke civakî li darbixê. Ev rêgezên bîngêhîn ên hebûna xweparastin û pêşvebirina hemû netewan e.

Wekî netewe û gelê Kurd, em jî xwedî zimanekî herî kevîr yê Mezopotamyayê ne. Zimanê ku pê jîyan hatî avakirin, civakbûyîn pê çêbûye. Zimanê pêşvebirin û zanyariya civakbûyîn û xwezayîyê ye. Dîroka zimanê Kurdî, dîroka jîyanafirandin, civakbûyîn, çand û exlaqê civaka polîtîk û rêgeza jîyana hevpar in. Ji xwe tiştên ku mirov kirin mirov jî ev hîmên bîngêhîn in.

Rêber APO



TEST 3

1 - Wateya peyva “ûlemavan”ê çiye?

- a) Kesê nameyan belav dike
- b) Kesên nameyan dinivîse
- c) Kesên nameyan dixwîne

2 - Kîjan navê li jêr taybet e?

- a) Pênûs
- b) Dibistan
- c) Aram

3 - Helbesta binavê “XWENDEKAR” li ser çi hatiye nivîsîn

- a) Li ser leyîstokan
- b) Li ser karkirinê
- c) Li ser xwendekaran

4 - Kîjan hevoka li jêr rast hatiye nivîsîn?

- a) Kurdistan welatê Kurda ye.
- b) Çû mal ew.
- c) Xwe nekir amade ji şer re

5 - Roja Jinan kengê ye?

- a) 21'ê Adarê
- b) 8'ê Adarê
- c) 1'ê Gulanê

BEŞA 4

DIRAVÊN AMADE

Qerdarê Melayê Navdar tê, qerê xwe ji Mela dixwaze. Mele:

-Bi Yezdan, niha diravên min nîn in; lê ez ê di demeke nêzîk de bidim te.

Zilam xwe vedikişîne:

-Tû yê kengî û çawa bidî min? Mela:

- Li pêş mala min deviyên stirî hene, di demsala biharê de wê şîn bibin.

- Êêê!...

- Dema pez di nav deviyên re derbas bibe, hirîya pez wê stiriyan ve bimîne.

- Erê!...

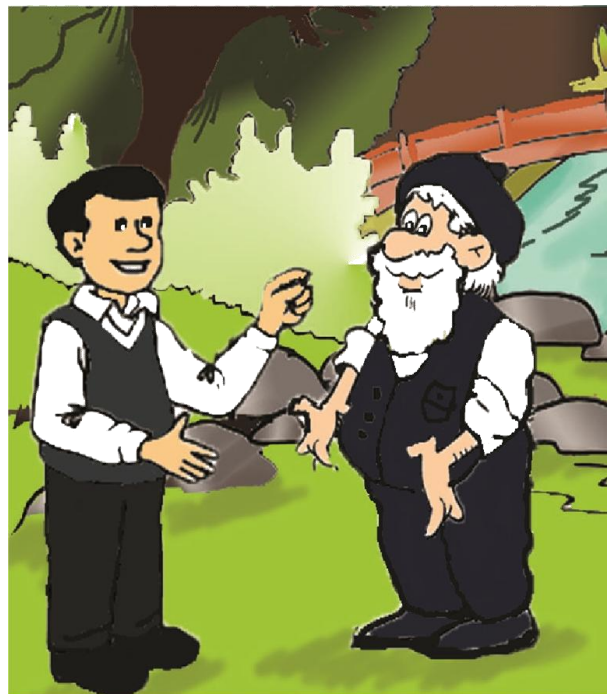
- Wê xatûna min, wê hiriyê kom bike, birêse û bike rîs.

Ez ê wan bibim bazarê bifiroşim û diravên te bidim te.

Dema zilam, bi dengê bilind dest bi ken kir...

Mela:

- Hey gidî, dema diravên amade dibîne, çawa dikene.



WATEYÊN PEYVAN

Ristin: Ji hiriya mih û mûyên bizinan çêkirina ben.

Qerdar: Deyndar, kerdar

Dirav: Pere

EM TÊBIGIHIN

1- Zilam, ji Melayê Navdar çi xwest?

2- Melayê Navdar, rêyeke çawa ji qerdarê xwe re pêşniyar kiriye? 3- Qerdar, çima bi vê pêşniyarê kenî?

DESTÛRÊN ZIMAN

Di çîrokê de, li dawiya peyva li jêr hêmaya baneşanê hatiye bikaranîn.

Vê peyvê li lênûsa xwe binivîsin.

- Êêê!...

HÎNDARÎ

1- Bêyî li pirtûkê binêrin, pêkenoka li jor, dû bi dû zîndî bikin.

2- Lîstoka hûn dilîzin, bi liv û tevgeran dewlemend bikin.

3- Fêrî pêkenokek ya Melayê Navdar bibin. Vê çîrokê, bi hevokên xwe binivîsin..

.

ZAROK Û LÎSTOK

Yên mezin gelek caran di aliyê lîstinê de xwediyê têgeheke cuda ne. Dibêjin; hûn ê cil û bergên xwe bikin herî û gemar. Bi vê helwestê ji lîstinê re astengiyan derdixin, lê lîstin ji bo tendirustiya zarokan baş e.

Belê; dema ez di dibistana seretayî de bûm, ez rojekê di navbera dû waneyan de, ji refê derneketibûm. Ez li cihê xwe rûniştibûm, min pirtûkek dixwend. Li derve jî baraneke hûr dibariya. Hemû hevalên min ji xwe re dilîstin. Mamosteyeke me ji der ve hat. Bi destê min girt û ez derxistim derve, got:

-Pêwîst e zarok, zarokatiya xwe bijî. Dema xwendinê xwendin, dema lîstinê lîstine.

Ev çend sal in, min ev gotin ji bîr nekiriye. Piştî ez mezin bûm, rastiya vê gotinê tê gihîştin. Dostanî, hevaltî û hevkarî bi lîstokan tîn destpêkirin. Bi vê boneyê her roj di baxçê dibistanê de, min bi hevalên xwe re gog û lîstokên din dilîst.



WATEYÊN PEYVAN

Cil û berg: Libas, kinc

Gemar: Qirêj

Tendirûstî: Saxlemî

Helwest: Li beramberî tişekê reftar nîşakirin.

Bone: Mebest, sedem

EM TÊBIGIHIN

- 1- Li gorî têgihandina nivîsînê, yên mezin ji ber çi astengiyan derdixin, hûn tevlî dîtina wan dibin?
- 2- Lîstin çima ji bo zarokan pêwîst e?
- 3- Xwendekar kîjan gotina mamoste ji bîr nekiribû?

DESTÛRÊN ZIMAN

1- Hevokên li jêr, li lênûsa xwe binivîsin.

Hemû hevalên min ji xwe re dilîstin. Bi destê min girt û ez derxistim derve.

Di nav hevokan de peyvên kar (kiryarê) didin diyarkirin kîjan in? Binê wan xêz bikin.

Peyvên kar didin diyarkirin “dilîzin” û “derxistim” we dîtin?

*Di hevokê de ji peyvên kirinekê didin diyarkirin re **kar** tê gotin.*

HÎNDARÎ

1- Di nivîsa we xwendî de, ji bilî tiştên hatine têgihandin, lîstin, kîjan sûdan dide mirovan? Bi hevalê xwe re şîrove bikin.

2- Dema hûn bi hev re dilîzin, pêwîst e hûn çi tiştan li ber çavan bigirin? Van destûran di refê de bi hev re diyar bikin û li lênûsa xwe binivîsin.

XEBATÊN NIVÎSÎNÊ

Destnivîsa xwar, tîpên biçûk û mezin li jêr çawa hatine nivîsîn, lêkolîn bikin. Wan rast û bi şêweyeke xweşik li lênûsa xwe binivîsin.

Tîpên Biçûk

a b c ç d e ê f g h i î j k l m n o p q r s ş t u û v w x y z

Tîpên Mezin

*A B C Ç D E Ê F G H I Î J K L M N O P Q R S Ş T U û V W
X Y Z*

NALÎNA KURDISTANÊ



Di gundekî Kurdistanê de lawikekî pir jîr hebû. Ji bo

çareserkirina hemû pirsgrêkan bi şev û roj dixebitî. Kesên zana digotin: “Ev lawik wekî firîşteyan e”.

Şevêkê lawik di xewna xwe de difire. Paşê di mêrgeke têr sosin û beybûn de, li ser kaniyeke xweş rûdine. Temaşeyê ciwanên Kurdistanê dike. Di wê demê de dengê nalînekê dibihîze.

Dipirse:

- Ew kî ye dinale? Kurdistan:

- Ez im dinalim!

Lawikê hêja matmayî dimîne û dibêje:

- Çawa dibe? Tu xwediye her tiştî yî, çima ewqas xemgîn î?

Kurdistan:



- Lawikê hêja! Ev bi sedên salan e, hûn li ser min dijîn. We, ez di bin lingên biyaniyan de hiştim. Ji bo bextewariya we, min her tiştên xwe pêşkêşî we kirin, ka we çi da min? We ba û ava min gemarî kir, axa min bê berhem kir. Min bi ba, baran û kulîlkên xwe yê rengereng dixwest dengê xwe bigihînim we lê hûn tenegehîştin.

Eger we ez parastibûma, min dikarî zêdetir jî bidaya we. Ma hêj ez dikarim çiqas xwe bigirim? Nizanim.

Lawik di nav xwêdaneke germ de, ji xewê şiyar bû. Bi rastî jî ji ber ku her kes ji bo xwe dihire, her kesî welatê xwe ji bîr kiriye.

Ji bo Kurdistan ji bin destên biyaniyan azad bibe û bigihîje xwediyê xwe, lawikê hêja hemû heyîn û jiyana xwe pêşkêşî ciwanan û civakê kirin. Bi zanebûna xwe her kes kişand ser rêya şoreşgerî û welatparêziyê.



WATEYÊN PEYVAN

Lawik: Xort

Firişte: Milyaket

Sosin û Beybûn: Du kulilkên bêhnxeş.

Teşe: Lênêrîn

Matmayî: Şaşmayîn, behitîn

Bextewar: Xwedîbext. Jiyana bi kêfxweşî û dilşadî.

Berhem: Ji karekî encama kedekê girtin, destkeft.

Biyani: Kesê nenas.

Şoreşger: Têkoşer, vejînkâr

EM TÊBIGIHIN

- 1- Lawikê hêja mirovekî çawa bû?
- 2- Lawikê hêja di xewna xwe de çi dîtibû?
- 3- Kurdistanê ji lawikê hêja re çi gotibû?
- 4- Tiştên ku lawikê hêja jê re serkêşî kiriye çi ne?

DESTÛRÊN ZIMAN

Di hevoka jêr de, peyvên ku çawaniya lawik didin diyarkirin, bibînin.

“Di gundekî Kurdistanê de lawikekî pir jîr hebû.” Weke hûn dibînin di hevokê de peyvên “*pir û jîr*”, çawaniya lawik dide diyarkirin.

*Ji peyvên ku rewşa navekî diyar dîkin re **hevalnav** tê gotin.*

XWENDEKAREKÎ JÎR

Ez xwendekarekî jîr im.
Zana û bi hiş û bîr im

Hez dikim ji dibistanê.
Bo xizmeta Kurdistanê.

Dixwînim bi zimanê xwe.
Da ez nas bikim gelê xwe.

Armanc ne şer e aşî ye.
Ji bo welat azadî ye.

Çek û pênûs hevalbend in. Ew bi hev re
dewlemend in.



WATEYÊN PEYVAN

Bi hiş û bîr: Zana, bihiş

Jîr: Jêhatî

Hevalbend: Kesên hevaltiya hev dikin.

EM TÊBIGIHIN

- 1- Xwendekar xwe çawa dide naskirin?
- 2- Çima xwendekar ji dibistanê hez dike?
- 3- Armanca xwendekar ji zanabûnê çi ye?
- 4- Ji bo azadiyê çi tê xwestin?

DESTÛRÊN ZIMAN

- 1- Azadî çi ye? Hîn bibin û di hevokê de bi kar bînin.
- 2- Peyva “pênûs”ê di hevokê de bi kar bînin.

HÎNDARÎ

- 1- Ji bo hûn fêrî navnîşanê cihê ku hûn diçinê bibin, divê hûn pirsên çawa bikin?

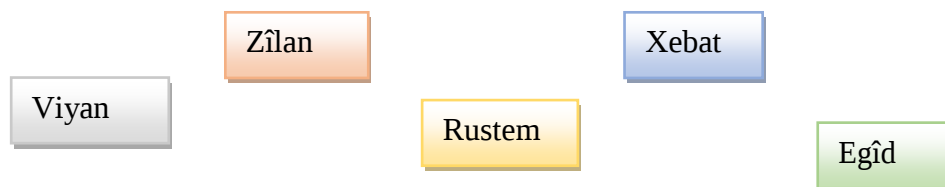
Bi vê armancê pirsên wiha pêk bînin:

-Ez çawa dikarim biçim nexweşanê?

-Hûn dikarî vê navnîşanê bidin naskirin?

2- Kesên ku pirsên wiha ji we bikin, bersivên rast bidin.

Navên lehengên Kurdan ên li jêr di xaçepirsê de bibînin.



e	î	s	o	w	i	r	z
g	e	e	h	e	d	u	î
î	o	m	a	n	ê	s	l
d	a	a	î	r	d	t	a
x	e	b	a	t	l	e	n
ş	ê	r	ê	j	c	m	e
n	r	t	z	r	o	t	t
e	î	r	o	a	y	û	n
v	i	y	a	n	n	n	n

DARA GÛZÊ

Dara gûzê yek ji darên temendirêj e. Dara gûzê bi sadênsalan dijî. Qasî 10-35 metreyan dirêj dibin.

Dara gûzê ji bilî fêkiyê wê yê xweş ku gûz e, ji dara wê gelek tiştên nav malê û amûrên weke, mêze, kursî, dolab û tenbûr jî tên çêkirin.

Gûzên wan payîzan digihîjin. Li gelek cihên Kurdistanê yên çiyayî çêdibin û xwedî berhem in.



EM TÊBIGIHIN

- 1- Dara gûzêheta çend metreyan bilind dibe?
- 2- Gelo te dara gûzê dîtiye?
- 3- Di kîjan demsalê de gûz digihîjin?
- 4- Ji dara gûzê çi çêdibe?

GULA DEVLIKEN

Di demekî de paşayek hebû. Ji wezîrê xwe re wiha ferman da:

- Hatina dû kesan li gel hev qedexe ye!

Wezir fermana paşa li kolan û kuçeyên welat belav kir.

Piştî fermana qedexekirina kenînê jî da. Li ser fermana paşa, ji tîrsa êdî ti kes nedikeniya û nedibeşîşî. Hemwelatiyan ken ji bîr kiribû. Her kes di nav hizir û bîrên tarî de dijiya.

Di wî welatî de keçeke biçûk û sêwî hebû.

Ew keçika çarenûsa wê reş, rojekî bê rawestan digirî. Dû dilop rondik ji çavên wê ketin nav axê. Ji wan rondikan kulîlkeke spî şîn bû. Kulîlk roj bi roj zêde bûn. Kesên ku li van kulîlkan dinêrî dilê wan tijî heskirin dibû.

Kulîlk her roj bi dengê xweş “haa, haaa” dikeniya.

Keçika ciwan, ew kulîlk ji xwe re firotin. Welat bi tevahî tijî heskirin û ken bû.

Di dawiyê de ev kulîlk gihîşt destê paşa. Ew jî da kenandin. Bi qasî ku padîşah dikene, ew çend jî dest bi hizirînê baş dike. Tevahiya qedexeyan rakir. Hemû xirabî hatin jibîrkin. Di çavê gel de bû padîshahekî baş.



WATEYÊN PEYVAN

Ferman:Emir

Beşîşîn:Girnijîn, beşîşîn, devlikenî

Sêwî: Zarokênku dayîk yan bavêwan yan jî herdu tine.

Çarenûs:bext, qeder

Rondik:histirên çavan, firmêsk

EM TÊBIGIHÎN

1- Padîşa di welatê xwe de çi qedexe kiribû?

2- Qedexeyan li welatiyan bandoreke çawa çêkiribû?

3- Kulîlka spî ya devliken çawa derket holê? Rê li ber çi vekir?

DESTÛRÊN ZIMAN

1- Navên kulîlkên li jêr di nava hevokan de bi kar bînin. Wan hevokan li lênûsa xwe binivîsin.

“Şîlan, nêrgiz, şîlêr, sosin”

2- Di hevoka li jêr de rengê kulîlkê çawaye?

“Ji wan rondikan kulîlkeke **spî** şîn bû.”

Vê hevokê li lênûsa xwe

*binivîsin. Peyvên reng didin
diyarkirin nişan bikin. Ji wan
peyvan re **hevalnav** tê gotin.*

XEBA TÊN NIVÎSÎNÊ

Peyvên li jêr rast binivîsin

**Evîn, jan, negirî, viyan
Delal, xemgîn, Wan, keştî**

ÎKLO DÎKLO

Îklo dîklo
 Dû nazir
 Şepip rapip
 Tutî zerî
 Mamê siyê
 Yêl bin biyê
 Ew dîklokê
 Çav spiyê
 Xêçî mêçî
 Kêçî mêçî
 Qesra dû der
 Çûyîme der
 Elah û ekber

Gul im gula nizara
 Ew tayîka çinara
 Çinaroka xaxolî
 Îmamoka Babilî
 Babilî dê jin bînî
 Em nadin, em nadin
 Heta xirxirok badin
 Xirxirok ji me dûr in
 Wê li bin şetê Xabûr xatûnê

Şetvano, şetfiroşo
 Hespê qemer dadoşo
 Were bin dara zeytûnê
 Selamû elêk pîra

Ho ho ho mihê
 Sofyan berdan pê mihê
 Heta ber Çemê Kerxê
 Çemê Kerxê dirêj e
 Sofyan li ser kir nimêj e
 Çûm newalek têr guhêj
 Sofyan li ser kir qîj wîj
 Em sofiyên didan tîj
 Te gûz an te mewîj
 Min ewîj û min ewîj.



ZAROK Û GUL

Zarokek biçûk bi tevahî pereyê xwe gulek ji gulfiroşekê kirî. Destmala xwe şil kir. Gula xwe xist nava destmalê, zû gihişt mal û gula xwe di hewşê de çand. Binê wê xepart û av da.

Zarok tevahiya şevê, xewn li ser gulê dîtîn. Sibê zû rabû ranebû dît ku pelçimên gulê hişk bûne û weriyane binê wê. Dîsa binê wê kola û av da. Belê, ti pêşketin di gulê de çênebû.

Zarok bi rojan ev xebat berdewam kir lê ne gulê serê xwe ji nava axê hilda, ne jî zarok ji wê xebatê bêzar bû. Beyaniyekê dema zarok ji bo avdanê daket jêr, gulê serê xwe yê sor ji nava axê hildabû û bi wê dikenî.

Got:

- Roj baş!

Zarokê ji çav û guhê xwe bawer nekir. Dema pelê gula xwe ya sor dît, ewqas kêfxweş bibû ku!...

Got:

- Lê te ez pir mijûl kirim, dîsa jî min hêviya xwe ji te qut nekir. Belê te bi rojan serê xwe nişanê min neda.

Gulê bersiv da û got:

- Rast e. Belê ez dixwazim tû vê bizanî. Bextewariyên ku bi hêsanî tên bidestxistin, demdirêj nabin. Ji bo bextewariyê pêdivî bi kedeke gelek zêde heye.



WATEYÊN PEYVAN

Bextewer: kêfxweşbûn, şadbûn, xoşbext.

Ked: Ji bo karek encam bigre hewldana ku tê dayîne.

Xepar: Kolandina ber qurmê şitil û daran.

Weriyan: weşîn

EM TÊBIGIHIN

1-Çi tiştî zarok mijûl kir?

2- Di dawiyê de gulê xebata zarok bi çi xelat kir?

DESTÛRÊN ZIMAN

1-“**Zarok ji çav û guhên xwe bawer nekir.**” Kîjan navên di hevokê de xwerû hatine nivîsandin?

*Ew navên ku ji yek peyvê pêk tînin, pêşgir û paşgiran nagirin, jê re navên **xwerû** tê gotin.*

2- Benda destpêkê

careke din

bixwinin. -Di wê

bendê de çend

hevok hene?

-Tîpa destpêka hevokê, bi tîpeke

çawa hatiye nivîsandin?

-Li dawiya hevokan çi hêma hatiye danîn?

-Di hevoka benda dawiya nivîsînê de bêhnok li kûderê hatiye danîn?

HÎNDARÎ

1- Ji bûyerên ku we kêfxweş dikin, yekê binivîsin.

2- Ji bo zû û rast xwendina mijarê bixebitin.

3- Ji dûrahiya di navbera pirtûk û çavên xwe de baldar bin.

BIHAR

Baran barî şîn bû giya
 Gul bişkivîn her aliya
 Bû berîna berx û miya
 Ma bihar hatî baniya?

Ava kaniya bû celal
 Helî berfa kevyên delal
 Keçên ciwanên çav bi xal
 Bo biharê bûne heval

Guh bide qeb qeba kewan
 Binêre rengê beybûnan
 Ji dengê şivan û bêryan
 Bizane zindî bû Cîhan



EM TÊBIGIHIN

- 1-Di helbestê de tiştên hatina biharê diyar dikan çi ne?
- 2- Rêzika “*Gul bişkivîn her aliya*” şîrove bikin.

3

DESTUREN ZIMAN

1- Di hevoka “*Mabihar hatî baniya?*” de ji ber nivîsîna peyva “*ma*” em dizanin ku pîrsek hatiye kirin.

Ji wan gotinên pîrs pê çêdibin re alavên pîrsyarî tînin gotin. Di dawiya her hevokê pîrsyarî de hêmayê pîrsê (?) tî nivîsîn.

2- “*Pîştî payîzê, kîjan demsal tî?*” Di hevokê de jî, peyva “*kîjan*”ê hevokê dike hevoka pîrsyarî.

HÎNDARÎ

1-Hûn pitir ji kîjan demsalê hez dikan? Li ser wê di refê de axaftinekê bikin û di dema axaftinê de van li ber çavan bigirin:

- Dema hûn taxivin vehêz bin, xwe neşidînin.
- Bi dengê hemû kes bibihîse baxivin.
- Bi awayekî zelal û vekirî bipeyvîn

2- Helbesteke xweş ku mamosta bijartîye, li lîstika xwe binivîsin. Vê helbestê ji ber bikin û ji hevalên xwe re bibêjin.

EHMEDÊXANÎ

Rojekê Ehmedê Xanî şeş keç û kurên Kurd, birin mala xwe. Mêvanperweriyeke mezin ji bo wan lidarxist. Piştî, di nav wan de rûnişt û wiha got:

“Ev gotinên min girîng in, hûn di dilê xwe de veşêrin. Hûn biçûk in, hûn geş in, bê derd û xem mezin dibin, dilîzin û dikenin. Ev dema dilgeşiyê ye. Eger hûn dixwazin herdem bextiyar bin û tucaran bêbext nebin, li du tiştan bigerin. Heskirinû xebat; kî ji we hes bike, jê hes bikin. Ji hevalên xwe hes bikin.

Bi şûn de hûn dê hînî hezkirina diya me gişan, Kurdistanê bibin.

Ya duyem jî bixebitin. Îro jî ji bo hînbûn û zanînê bixebitin. Da ku hûn di hêla dinyayê de bizanin, pêşve biçin. Bibin hêja, serbest û serfiraz.

Dema hûn waneyên xwe baş dizanin, hûn dilê mamosteyên xwe xweş dikin û hûn jî geş dibin. Ji barekî giran rizgar dibin. Ev hertim wisa ye. Bixebitin da ku her dem dilê we xweş be. Gava dilê mirov vehêsayî û bi ken be, ew mirov ti caran ne bextreş e.

Zarokên delal! Ez bi we bextiyar im. Ez dixwazim hûn jî, bi min dilxweş bibin. Da ku welat jî, bi heskirina me her dem şad be.”



WATEYÊN PEYVAN

Bêbext: Bextreş

Hêjabûn: Binirxbûn

Vehês: Rihet

EM TÊBIGIHÎN

1-Li gor mijarê zarok di kîjan demê de dijîn? 2-Ehmedê Xanî çi şîret li zarokan kir?

3-Dema hûn dixebitin, çima dilê mamosteyên we xweş dibe?

4-Hez kirina hevalan, mirov fêrî çi dike?

DESTÛRÊN ZIMAN

1- Hevokên li jêr, li lênûsên xwe binivîsin.

-Ev gotinên min girîng in, hûn di dilê xwe de veşêrin. -Kî ji we hes bike, jê hes bikin.

-Bi şûn de hûn ê hînî heskirina diya me gişan Kurdistanê bibin.

-Ez bi we bextiyar im, ez dixwazim hûn jî, bi min dixweş bibin, da ku welat jî, bi heskirina me her tim şad be.

2-Çi têkilî di navbera wateya peyvên li jêr hatine nivîsîn de heye?

bext	-	bextiyar
xebat	-	xebatkar
dil	-	dildar
evîn	-	evîndar

HÎNDARÎ

1-Ji kîjan tevgera we, mirov têdigihîje ku hûn ji hevalên xwe hez dikin?

2-Bextiyariyê bi çend hevokan bidin têgihandin.

XEBATÊN NIVÎSÎNÊ

Peyvên li jêr, li lênûsa xwe bi awayekî rast bi hev ve binivîsin. Bi dest nivîsa xwehr, xebatên ji bo nivîsîna rast û spehî bikin.

*al, baş, cam, dûr, ol, fil, gul, hat, jiyan,
kum, law, mûm, man, ode, pak, Rêzan, sûr,
tav, wan, yek, sil*



VEGERA LEGLEGAN

Bihar hatibû, derdor şîn bûbû; daran kulîlk dabûn. Li ber deriyê mala Serdar qurmek mezin ê dara biyê hebû. Dema legleg dihat, qurmê biyê zindî û şad dibû.

Sibehekê dayîka Serdar, bi dengê bilind got:

-Mizgînî, mizgînî! Legleg hatiye! Kurê xwe ji xewê şiyar kir. Serdar bezî ber kulekê. Di hêlîna li ser dara biyê de dû legleg hebûn. Bêhnêkê temaşeyî leglegan kir, piştî, li dayîka xwe zivirî û jê pirsî:

-Dayê, çima payîzê legleg van deran berdidin û diçin? Ma evqas ked ne zîyan e?

Dayîk:

-Ma çî bikin kurê min? Zivistanê li van deran nikarin xwarinê peyda bikin.

Serdar:

-Eger wisa ye, bila li wan welatên germ ku diçinê, bi cih bibin.

Dayîk:

-Ji bo zêdebûn û hinek sedemên din tên van deran. Havînê ew der pir germ in. Çêlikên ji hêkan derdikevin, xwe li ber wê germahiyê nikarin bigirin. Dema bihar tê, mar, beq, kurm û marmarîşok pir tên dîtin.

Legleg çêlikên xwe bi wan xwedî dikin.

Dema digihên vê derê, hêlînên xwe çêdikin. Piştî leglega mê hêkan dike û kurk dibe.

Dema têjîk derdikevin, rojên destpêkê, dê û bavên wan, wan xwedî dikin. Bi salan e, ez temaşe dikim. Çêlikên leglegan, nikilên xwe ber bi jor ve vedikin û bê navber xwarinê

dixwazin. Dayîkê gotinên xwe berdewam kir:

-Têr dixwin û mezin dibin. Per û baskên wan bi hêz dibin. Fêrî firîne dibin. Payîzê, bi dê û bavên xwe re derdikevin rêwîtiyeke dûr û dirêj.



WATEYÊN PEYVAN

Qurm: Gewdeyê daran

Kurk: Qurp, qup, rûniştina balindeyan li ser hêkan.

Bask: Çeng, per

EM TÊBIGIHÎN

- 1- Qurmê biyan li ber deriyê malê kengî zîndî û şad dibû?
- 2- Legleg payîzê diçin ku derê?
- 3- Legleg û çêlikên xwe bi çi xwedî dibin?

DESTÛRÊN ZIMAN

1- Kîjan peyvên hevokên li jêr; hevokan dikin hevokên pirsyarî?

-Ma evqas ked neziyane? -Ma

çi bikin kurê min? –

Qey çi bikin kurê min?

Van hevokan li lênûsa xwe binivîsin. Peyvên wan dikin hevokên pirsê binê wan xêzik bikin.

2- **“Dema bihar tê, mar, beq, kurm û marmarîşok pîr têndîtin.”** Navên di vê hevokê de bibînin û nîşan bikin.

HÎNDARÎ

1 - Di vê mijarê de, tiştên hûn li ser jiyana leglegan têgihiştin bi çend hevokan, li lênûsa xwe binivîsin.

2 - Mijarê ji mamosteyên xwe guhdarî bikin. Bi dengê çawa dixwîne?

3 - Sê kes mijarê bixwînin. Yek agahdariyên di nivîsînê de, yek gotinên Serdar yek jî gotinên dayîka wî bixwînin.

4- Bêyî ku hûn li nivîsînê binêrin guhdarî hevalê xwe yê mijarê dixwîne, bikin.

NEZANÎ

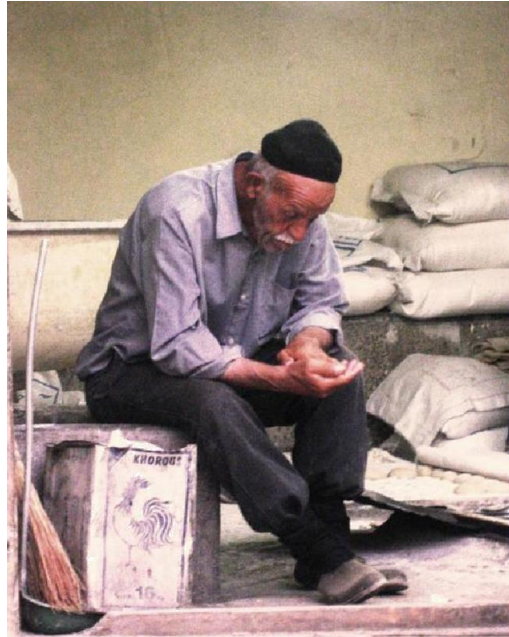
Ez biçûk bûm bê şivan bûm
Bê gel û kes ber dîwar bûm
Ji bo wilo ez nezan bûm

Dema bûm xort bi wêranî
Bûm gunehkar bargiranî
Ji bo wilo min bîr nanî

Va bûm kalê diranketî
Dikizkizim ka zanetî
Ji bo wê ez mam kêmketî

De şîreta min li we be
Arşek dibê divê hebe
Ji bo wek min bi we nebe

Arşek Beravî

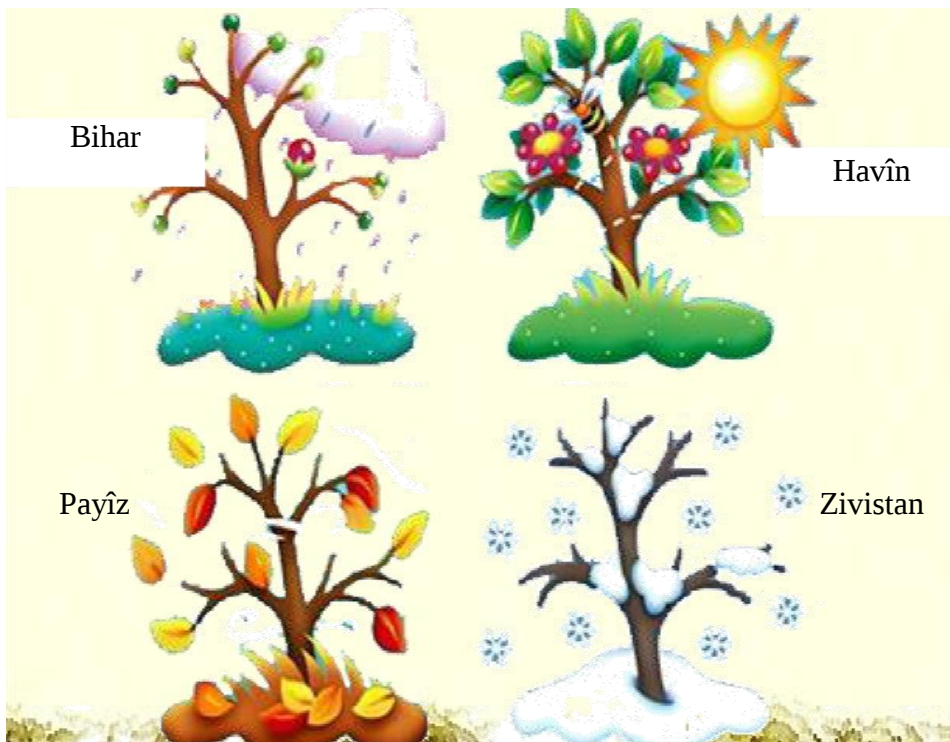


DAR

Dara ku di beyaniyekê de, weke bûkekê ji kulîlkan xemilandî xwe dide pêş. Ev guhertin, bêtî ku çav bibîn bi awayekî xwezayî tîn holê. Kulîlkan daran bê ku mirov bibînin, vedibin. Di nav bêtengiyê de ji ava çiqilên xwe, ji bo jîyanê hatine amadekirin. Çiqilên daran di nav bêtengiyê de kulîlkan û pelên kesk vedikin. Piştî wê jî fêkiyên rengîn, ji çiqilan xwe berdidin jêr.

Di demsala zivistanê de, di bayekî pir hêdî de, tiştê herî deng jê tê, darên bêtî in. Di demsala biharê de, ba û bahozên di dehlana de ji hejandinê zêdetir mişîneke pir şîrîn tê bihîstin. Ew hejandina bihêz jî, ji bo fêkiyan zîyan e.

Kar di nav bêtengiyê de tê hizirîn; weke pelçimdayîn û fêkîgirtina daran.



WATEYÊN PEYVAN

Mişîn: Xuşîn

Bahoz: Bayê gur, bayê bihêz

Dehl: Cihên dar û darên fêkiyan lê hatî çandin û avî.

EM TÊBIGIHIN

- 1- Di biharan de guherîna daran çawa çêdibin?
- 2- Di demsala bihar û zivistanê de dar dengêkî çawa derdixin?
- 3- Hevoka li dawîya mijarê binivîsin.

DESTÛRÊN ZIMAN

- 1- Ji dara ku pelên wê tineyî re dibêjin dara bêpel.

Wekî hûn dibînin, li pêşîya peyva pel, pêveka “**bê**” hatiye zêdekirin. Hûn jî vê pêşpêvekê, li ser peyvên “**reng, deng, mal**” zêde bikin û di nav hevokekê de bikar bînin.

- 2- Di hevoka jêr de peyva „**kesk**” rengê pelçiman diyar dike.

Dîsa di nav bêdengiyekê de wê pelçimên kesk vekin.

Peyva ku çawaniya pelçiman diyar dike, peyva „kesk e”.

*Wek tê zanîn em ji van peyvên bi vî awayî re **hevalnav** dibêjin.*

- 3- Hûn jî, ji bo peyvên “**heval, dar, gul**” hevalnavekê peyda bikin û di nav hevokekê de bikar bînin.

HÎNDARÎ

Bûyerek xwezayî ya çêbûyî ji bo hevalên xwe bêtin.

TEST 4

1 - Di hevoka “Welatê me, bi bermayiyên dîrokî, çiya û avênxwe tîn naskirin” de çend bêhnok hatine bikaranîn?

- a) 3
- b) 2
- c) 4

2 - Di hevokê de ji peyva kirina karekê didin diyarkirin re çi tê gotin?

- a) Hevalkar
- b) Hevalnav
- c) Kar

3 - Dara Gûzê bi qasî çend metreyan dirêj dibin?

- a) 10-35
- b) 53-55
- c) 33-50

4 - Ji peyvên ku rewşa navekî diyar dikin re çi tê gotin?

- a) Hevalnav
- b) Nav
- c) Cînav

5 - Nivîskarê helbesta “NEZANÎ” kî ye?

- a) Ehmedê Xanî
- b) Arşek Beravî
- c) Cegerxwîn

BEŞA 5

MEHABAD

Ez bajarekî şîrîn im
 Ji dozê re evîn im
 Gelek mêrxas û egîd
 Mîr û gernas û reşîd
 Li ser min hatin kuştin
 Kovan di dil de hiştin
 Bi xwîn xemlandî me ez
 Serbilind im bi wan ez
 Hêmin, Hejar û Qazî
 Perwerandin bi nazî
 Diya azadîxwazan
 Rewşenbîr, helo, bazan
 Xemla min e Çarçira
 Tê de tev xwişk û bira
 Rakir ala renge reng
 Hemû yek dil û yek deng
 Ey reqîb xwendin bi ceng
 Bilind meqam û berjeng
 Min deng veda cîhanê
 Komara Kurdistanê



WATEYÊN PEYVAN

Doz: Şop, rê, xet,
Gernas: Egîd, mêrxas
Kovan: Xemgîn
Perwerandin: Perwerdekirin
Rewşenbîr: Ronakbîr
Helo: Cureyeke teyran e, baz

EM TÊBIGIHIN

- 1-Mahabad li kîjan parçê Kurdistanê ye?
- 2-Di helbestê de çi bû xemla Mahabadê?

DESTÛRÊN ZIMAN

Di rêzika “**Rakir ala renga reng**” de birepeyva “**renga reng**” bandorek çawa li ser peyva “**alê**” dike? Em ji wan peyvên li pey nav tên û çawaniya nav didin diyarkirin re çi dibêjin?

“**Min pênuşa şîn da Evînê**”

Di hevoka jor de peyva “**şîn**” çawaniya “pênûsê” dide diyarkirin. Bi vê boneyê peyva “**şîn**”ê hevalnavê “pênûsê” ye.

HÎNDARÎ

- 1- Helbestê bê deng, piştî jî bi dengê bilind bixwînin. Heya hûn bi awayekî rast û bi wate dixwînin vî karê xwe bidomînin.
- 2- Helbestê ji ber bikin û li pêşîya refê bixwînin.

XIFŞÊ

Xifşê karika askayekî pir ciwan bû. Wê şevê nû, ji dayîk bibû. Li cem dayîka xwe razayîbû. Kêvroşkek ji wirde hat û jê re got:

- Rabe Xifşika delal!

Xifşê karikeke pir zirav bû. Destpêkê çavekî, paşê jî yê din vekir. Dema xwest rabe ser lingên xwe, lerizî û ket.

Kêvroşk têr pê kenî.

Kêvroşk:

- Tû çiqas giyandareke şîrîn î!

Dema mirov li gel yeke weke te bijî, ti carî ji giyanê xwe bêzar nabe. Ma ne wisa ye? Xifşê bersiv neda. Gelek mandî (westîya) bû.

Kêvroşkê, zêde xem jê nexwar. Ji ber ku dizanî Xifşê, wê rojekê mezin bibe û bi wan re bibe heval.



Şevêk li ser ji dayîkbûna Xifşê re derbas bû, fêrî rêve çûyîne bibû.
Her tiştê ku didît bala wê dikişand û şaş dibû.

Kêvroşk jî, ji bo Xifşê dibû alîkar.

Kêvroşk:

-Ev lawir, navê wan kew in, çiqas xweşik in, ma ne wisa
ye? Xifşê:

-Lê ev çi ye? Ma ev jî kew e?

Kêvroşk:

-Na, ev perperok e.

Xifşê:

-Perperok e!

Dubare kir û dema kulîlka sosin dît, digot qey ew jî perperok e.

Kêvroşk, gelek bi wê kenî û got:

-Tu dîsa şaş bûyî, ev kulîlk in.

Xifşê, dengê pir ji hundirê xwe got:

-Nexwe, ji hemû kulîlkan re roj baş!

Her rojên ku derbas dibû, Xifşê di jiyana xwe de fêrî tiştên nû dibû.
Di dawiyê de bû askayekî daristanê ya herî mezin û xweşik.

WATEYÊN PEYVAN

Xifş: Karxezal

Giyan: Can, rawan

Mandî: Westan

Aska: xezal

EM TÊBIGIHÎN

1-Di mijarê de karika askayê çawa tê pênasekirin?

2-Kêvroşk çima bi xifşê kenî?

3-Çîrok li kûderê derbas dibe?

DESTÛRÊN ZIMAN

1 - Van peyvên li jêr li gorî rêzetîpan rêzbikin. **Xem- xweş- kew-kar-xezal-roj-xifşê.**

2 - Di zimanê Kurdî de “*tir*” û “*tirîn*” payeya di navbera heyînan de dipêve. Ji wan re **hevalnavê payepîv** tê gotin.

Mînak: Sor-sortir-sortirîn

HÎNDARÎ

1 - Di televîzyonê de, bûyerên di navbera lawiran de derbas dibin, guhdarî û temaşe bikin. Di demê guhdarîkirin û temaşekirinê de li ser van xalan baldar bin:

-Di belge fîlm de kîjan lawir cih digirin?

-Taybetmendiyên lawirên di fîlm de cih digirin çi ne?

-Belge fîlmekî ku lawiran şîrove dike ji bo hevalê xwe bibêjin. -.

2 - Dema ku hûn mûzîkê guhdarî dikin an jî filman temaşe dikin, kesê bêzar nekin.

MIJARA SERBEST

RÛVÎ Û GUR

Hebû nebû ji Yezdan gewretir nebû. Dibêjin demekê roviyekî pir xwedî dek û dolab hebû. Sal çûn, dem derbas bûn, rûviyê fêlbaz, lawaz û nexweş bû. Beyaniyê zû li rex goleke avê, li nêçîrê digeriya. Ji nişkan ve gurekî birçî derket, êrîşî rûviyê nexweş kir ku wî bixwe. Rûviyê nexweş rûnişt û dest bi girî kir û got:

- Ez nakevim xema ku tu min bixwî! Bihêle, ez cara dawî kudikên xwe bibînim. Paşê tu min bixwî jî xem nake.

Gur ji rûvî pirsî û got:

- Ma tû vê beyaniya zû li ser vê gola sar çî dikî?

Rûvî got:

- Ez hatibûm nêçîra masiyan. Ev karek pir asayî ye, ez ê nîşanî te jî bidim. Heya ez biçim kudikê xwe bibînim û bêm, tû yê jî çend masiyan bigirî.

Gur:

- De zû nîşanî min bide, da ez jî çend masiyan bigirim.

Rûvî:

- Li ser keviya golê rûne. Dûvê xwe dirêjî nava avê bike. Heya demekê masiyê bêm û bi dûvê te ve daliqin. Dûvê xwe ji avê bikişîne. Çend masî wê bi dûvê te ve derkevin ser reşahiyê. Di wê demê de tû wê masiyên xweş û paqij bixwî.

Gur li ser keviya golê rûnişt û dûvê xwe weke rûvî gotî dirêjî nav golê kir, da ku masiyan bigire.

Ji rûvî re got:

- Here kudikên xwe bibîne û zû were!

Rûviyê fêlbaz jî ber bi gundekî têr kûçik ve çû. Xwe nîşanî kûçikên gund da. Kûçikên gund hemûyan bi bev re êrîşî rûvî kirin. Rûvî ber bi golê ve revî. Wê beyaniyê gelek sar bû. Gol qerisî bû. Dûvê gur jî di nav qerîsokê de asê ma bû. Rûvî silav li gur kir û got:

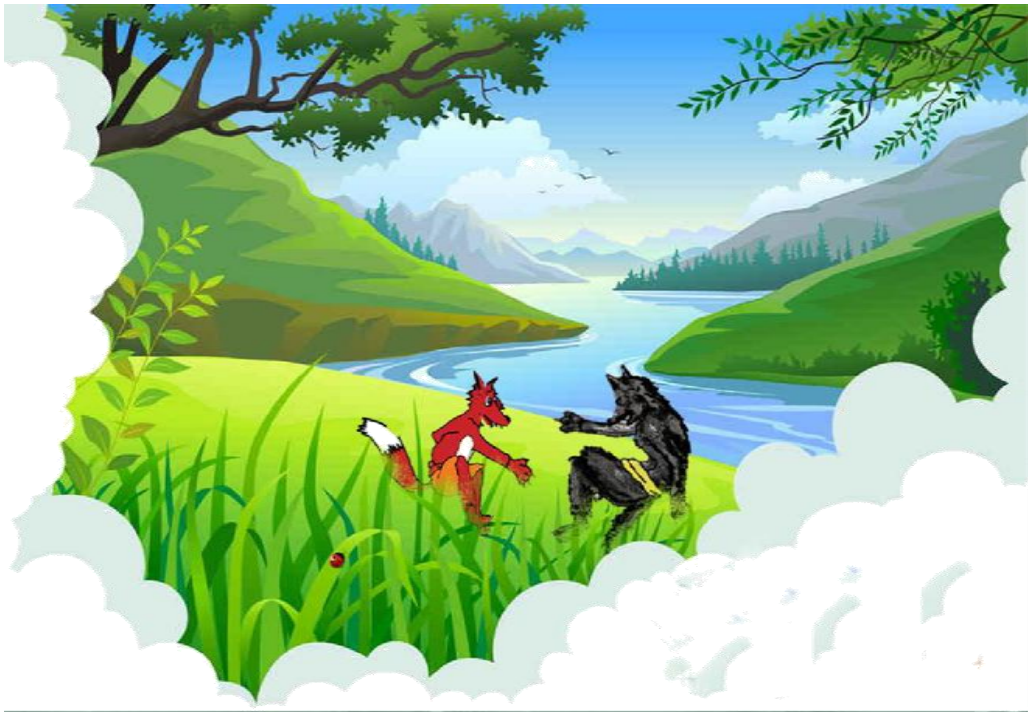
- Tû çi dikî mamê gur?

Gur:

- Tû dizanî, ez masîgir im. Rûvî:

- Ma bavê te nêçîrvan bû. Ma bapîrê te nêçîrvan bû?

Şûna ku kuçik biçin rûvî, çavên wan li gur ket. Êrîşî gur kirin.



ROJBÛNA RÊBER APO

Sala 1993'an di civîneke ciwanan de, Serok wek taviya baranê ket nav pirsan. Di wê demê de mamosteyekê jê pirsî:

- Birêz Serokê min, roja dayîkbûna we me nedît. Me dixwest em wê rojê pîroz bikin.

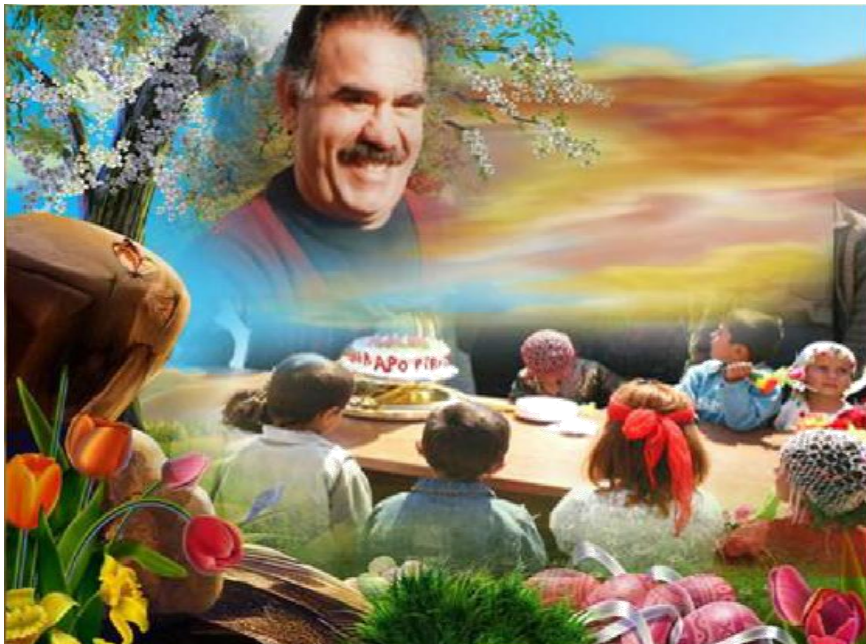
Rêber APO bersiva vê pirsê neda. Berê xwe da dîrokzanê ku li rex wî rûniştî bû û got:

-Hûn bibêjin ez kengî ji dayîk bûme? Dîrokzan got:

- Di 27'ê Mijdara 1978'an de.

Rêber APO ji vê bersivê gelek dilşad bû û got:

- Belê, ev roja jidayîkbûna min e!



WATEYÊN PEYVAN

Civîn: Kombûn

Taviya baranê: Barana ku ji nişkan ve bi gur tê û diraweste

Dîrokzan: Dîroknas. Kesê ku zanayê dîrokê ye.

EM TÊBIGIHIN

- 1- Di civinê de li gel Rêber APO kî hebûn?
- 2- Mamosteyekê xwest, ji Rêber APO çi hîn bibe?

DESTÛRÊN ZIMAN

Li dawiya hevokên jêr kîjan hêma tên danîn?

Xal (.) Pirsnîşan (?) Baneşan(!)

-Hûn bibêjin, ez kengî ji dayîk
bûme. -Belê ev roja jidayikbûna
min e

-Birêz Serokê min, me roja jidayikbûna we nedît

HÎNDARÎ

- 1- Li Cihê hûn lê dijîn, 4“ê Nîsanê bi çi awayî tê pîroz kirin?
- 2- Hinek gotinên Rêber APO li ser zarokan gotî, bibînin û ji bo hevalên bixwînin.

MIJARA SERBEST

BILBILÊN DI RIKEHAN DE

Rojek ji rojên payîzê bû. Pîremêrek di destê wî de gopal, hêdî hêdî di rê de diçû. Dît ku zarokek berbi wî ve têt. Di destê zarok de rikehek û di rikehê de, dû bilbil hebûn. Bilbilan rikeh didan ber nikilan û di bizava derketinê de bûn. Pîremêr, li ser vê rewşa bilbilan, pir dilteng bû. Piştî zarok pirsî:

- Tû yê ku ve biçî?
- Bazarê. Ez ê van bilbilan bifiroşim.
- Baş e, bifiroşe min. Nexwe ezê van bilbilan bikirim. Tû nafirosî min?
- Belê, çima nefiroşim?

Pîremêr ji berîka êlekê xwe dirav derêxist û da destê zarok. Rikeh ji destê zarok girt. Destpêkê bilbilek ji rikehê derxist. Piştî bîstekê destê xwe li ser perên wê gerand û berda. Bilbil ji nişkan ve, çengê xwe vekir, bi şahî dest bi firînê kir. Heman tişt ji bo bilbilê duyem jî kir.



Li ser vê yekê zarokê biçûk matmayî bûbû. Zarok, carekê li diravê di destê xwe de, carekê jî li pîremêr nêrî û piştre jê pirsî:

- Çima te wisa kir, mamo? Çima te bilbil berdan? Pîremêr kenî û wiha bersiv da:

- Binêre lawê min, ji beriya çend salan şoreşeke çekdarî çêbû. Ji bo ku em welatê xwe, ji bin destên neyaran derxin, me şer dikir. Aha di wî şerî de, ez birîndar bûm û dîl ketim destê neyaran. Her wekî van çûkên di destê te de bûm. Ji bo ez rizgar bibim, min jî tim bizav dikir. Weke ku dilê min dixwest, min nedikarî tevbigerim. Dîlê û bindestî tişteke gelek zor û zehmet e!

Pir baş dizanim, pîremêr bi çavên xwe yê şil ev axaftina xwe berdewam kir.

- Tû zanî çima min bilbil serbest berdan? Ew ne çûkên rikehan in. Çawa dixwazin bila wisa bifirin. Dixwazin li ser çi danişin, bila danişin. Bila ji dîliyê rizgar bibin.

KULÎLK

Dayîka min nexwendîbû. Lê xwediya hesteke erênî û zanînek pir mezin bû. Ev hesta erênî û zanîna xwe ji xwezayê girtibû. Hemû dayîkên cîhanê mirovên herî baş û pîroz in.

Rojekê min ji baxçe, kulîlkek çinî û ji bo dayîka xwe anîbû. Dayîka min pir dilşad bibû.

Dayîka min got:

- Ka em hinek kulîlkên din jî biçinin.

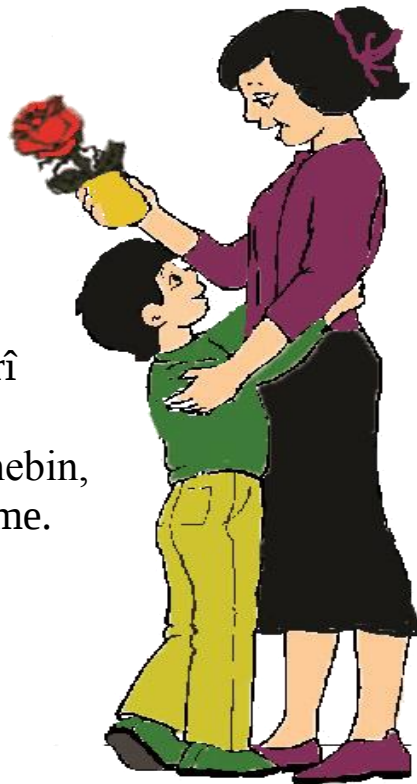
Em çûn nav baxçe. Kulîlkek nîşanî min da û got:

- Lê binêre lawê min, ev kulîlk çiqas xweşik e. Ev kulîlk jî giyandar in. Giyanê wan jî heye. Eger em jê bikin, wê rebenan bimirin. Her kulîlk bi tayê xwe ve xweşiktir radiwestin.

Li ber serê her kulîlkekê rawesta û ji min re got:

- Ger dilê te bigire, tû dikarî jê bikî.

Çi taybetiyên minyên baş hebin, ez hemû deyndarê dayîka xwe me.



WATEYÊN PEYVAN

Reben: Belengaz, jar

Giyân: Can, rewan

EM TÊBIGIHIN

- 1- Nivîskar, di benda mijarê ya yekem de, kîjan taybetmendiyan dayika xwe tîne ziman?
- 2- Zarok, rêz û viyana xwe di kîjan hevokan de, ji bo dayika xwe diyar dike?
- 3- Dayîkê li ser mijara kulîlkan, bi çi awayî kurê xwe şiyar kir?

DESTÛRÊN ZIMAN

1- Ji derveyî kulîlkan di baxçeyên malan de kîjan fêkî û bêzûrên dîtir tên çandin?

Di lênûsa xwe de fêkî û bêzûran bikin sergotar. Di bin van sergotaran de ew fêkî û bêzûrên hûn dizanin rêz bikin.

2- “**Sêyem**”, “**min**”, “**dayikên**” van peyvên di valehiyên jêr de bi cih bikin.

Refa.....

Dayika

..... cîhanê.

HÎNDARÎ

1- Her dem em rêzdariyê ji bo dayîka xwe digirin. Sedemê vê çi ye? Bi çend hevokan bidin diyarkirin.

2- Li ser vê gotinê nivîsekê binivîsin. “**Her kulîlk bi tayê xwe vexweşik e.**”

LEHÎ

Dîlan, ji malan kêmekê wê de, li rexa perava celalî ji bo xwe aşokê avê çêdikir. Ji aliyekî bi awaza xwe ya xweş, stran digotin. Ji celalî coya avê danî ser aşokê xwe.

Li esmanan germahiyeke demkurt hebû. Pelçimek ji daran nedihejiya. Dîlan ji nişka ve bêdeng bû. Dengêkî pir kûr bihîst. Gurîna esmanan ji dûr dihat. Li serê çiyayê gundê Satê ewrên reş kom bibûn.

Dîlanê di dilê xwe de digot; “Xwezî baran nebariya, da lehî çênebûya!” Di wê demê de, li nav gund gengeşe hat bihîstin.

- Lêhî hat ha!.. Xwe bidin aliyekî!... Birevin!...

Dîlana hejar ji ber dengê lehiyê, dengê gundiyan nedibihîst.

Serê lehiyê hat dîtîn. Di demeke kurt de Dîlan bin av bû. Dema avê Dîlan diherikand kevir li laşê wê diketin; dest û lingên wê jî, ji ber qafoyên daran giran dibûn. Her cara ku serê wê li ser avê diket, bêhna xwe vedida û dida ber qîran. Di navberekê de, ji dengê lehiyê zêdetir dengêkî cuda bi ber guhê wê ket.

- Dîlan xwe bi darê ve bigire, xwe bavêje darê!

- Keça min, dilê min!

Dengê duwem, dengê dayika Dîlanê bû. Ew hêza wê ya belavbûyî, bi vî dengî komî ser hev bû. Dara ku li pêşberî wê bi zorê destekî xwe dirêj kir û dar girt.

Dayika wê got:

- Dîlan keça min darê bi hêz bigire. Keça min, berxwedanê bike!

Dîlanê hemû hêza xwe ser hev kom kir. Destê xwe dirêjî darê kir û dar girt. Xwe ji avê derxist. Bêhneke kûr kişand û ji avê derket. Rizgar bû.



WATEYÊN PEYVAN

Satê: Gundekî girêdayî navçeya Geverê.

Celal: Cubarên biharê

Lehî: Herikîna ava zêde

Qafo: Qapo, gelaşên li ber lehiyê ku cihekî kom dibin.

Awaz: Dengê xwe, awayê gotina xweş.

EM TÊBIGIHIN

1- Dîlanê li keviya celalî çi dikir?

2- Ji beriya ku lehî bê, guhertineke çawa li derdorê çêbû?

3- Dîlana ku li ber pêlên avê ketî, hêza xwe kengê û çawa komî ser hev kir?

DESTÛRÊN ZIMAN

Hevokên jêr, li lênûsa xwe
binivîsin.

-Destê xwe dirêjî darê kir.

-Gurîna esman ji dûr dihat.

Di van hevokan de peyvên kar û bizavê didin diyarkirin
kîjan in? Peyva ku em jê re dibêjin **kar** di kûdera hevokê de
cih digire?

HÎNDARÎ

Bûyereke lehiyê an jî şewatê bînin ziman.

XWENDIN

*Xwendin nebe kes naçe pêş,
Peyda dibin pir derd û êş,
Her dem dibin destê neyar,
Em dê bidin xwikî û bêş.*

*Her çi nexwendî rênçber e,
Yê ku bixwîne rêber e,
Her dem dinav xan û sera,
Serkare, ew ya serwer e.*

*Xwendin divê hem pir xebat,
Bo miletê Kurd û welat,
Kurdno ji xew rabin hemû,
Mizgîn li we roja me hat*

*Ev tac û şewq xwendine,
Ev dîn û dewlet xwendine,
Ev serbilindî xwendine,
Ev devlemendî xwendine.*

Cegerxwîn



WATEYÊN PEYVAN

Xwikî: Bac, qemçûr

Bêş: Diravên serane ji gel tê stendin.

Xan: Avahî, mal.

Serwer: Rêber

Tac: Kumê serê qiral û qiralîçeyan

ALÎKARÊN COTKARÊN ZINDÎ

Rojek ji rojên biharê bû. Di mêrgê de, hesp, ker, ga, çêlek û mî diçêriyan. Di navberekê de hemû hatin rex hev. Dihat zanîn ku giyayê vê mêrgê hêj ter û şîn bû. Hesp, beriya hemû lawiran mafê xwarina giya ji xwe re dît, hêriya û got:

- Yê ku jin, zilam û zarokan li ser piştê xwe digerîne, dibe bazarê û tîne, ma ne ez im? Dema ku karek lezgînê çêdibe ma min nabezînin?

Li ser wan gotinan heya ji kerê hat ziriya û got:

-Di vê derê de jî serdestî? Her roj li ser rêya di navbera gov û bazarê de temenê min tê mezaxtin. Ji malê re çî bê kirîn ez dikişînim. Birayê hesp! Ev jî ne bes e, carcar ceh û xwarina te jî bi min didin kişandin. Tû raweste, destpêkê ez vî giyayî tam bikim. Maf ê min e.

Ga, wekî ku bibêji çênabe, serê xwe yê mezin rakir û oriya:

- Dema ez hebim, dora xwarinê nabe ya we? Aboriya jin, zilam û zarokan li ser min e. Eger ez di zeviyan de nîr û haletê nekişînim; genim, ceh û zerzewat wê bê çandin? Ji ber vê çendê ez dibêjim xwarina vî giyayî mafê min e.

Çêlekê, bi çavên xwe yê mezin, tewş li hemûyan mêze kir. Ji devê wê gilêza weke benikê têran diket û got:

- Moooo. Şîrê ku jin, zilam û zarok vedixwin, ez didim. Ma tenê şîr? Nivîşk, penîr ji şîrê min çêdikin. Pêwîst e, destpêkê ez vî giyayî bixwim.

Dîk, mirîşk, pisîk, se û mî ji piştî demekê tevlî vê goftûgoya germ bûn. Her yekê digot sûdê min ji bo cotkarê zêdetir e. Cotkar, li binê mêrgê rûniştî bû û li wan guhdarî dikir û got:



-Hûn hemû sûdên cuda cuda didin me. Ji ber vê ez we tevan xwedî dikim. Têra we tevan xwarin û cihê razanê jî heye. Hûn tev jî wekhev in.

Dilê hemû lawiran bi gotinên cotkar vehês bû û goftûgo bi dawî bû.

WATEYÊN PEYVAN

Mezaxtin: Xerçkirin

Zerzewat: Bêzûr, şînatî

Têr: Ji bo barê hêstir, ker û hespan çuwalên bi rîs hatî çêkirin.

Şihîn: Hîrîna hêstir, mehîn û hespan

Gov: Xan, axur

EM TÊBIGIHIN

- 1- Em çawa dizanin pêwîstiya cotkar bi hemû tebyan heye?
- 2- Çima hesp mafê xwarina giya ji xwe re didît?

DESTÛRÊN ZIMAN

- 1- Navên li jêr **taybet** in, yan jî **giştî** ne? Çima?

Çêlek, dar, cotkar, mirîşk

- 2- “**Xwarina giya mafê min e.**” Di vê hevokê de peyva “**giya**” navekî giştî ye. Sedemê vê çi ye?

Ji ber ku gelek cûrên giya dide nasîn.

- 3- Di mijarê de çend bend cih digirin? Bend çawa hatine diyarkirin?

HÎNDARÎ

- 1- Hûn dixwazin di bêhndana havînê de çi bikin? Ji bo hevalên xwe bêjin.
- 2- Demeke xwe ya xweş we borandî, bi çend hevokan binivîsin.
- 3- Vê çîrokê zindî bikin.

HEZKIRINADAYÎKÊ

Dû zarokên dayîkekê hebûn. Yê biçûk temenî wî pênc salî bû. Dema ku dayîkê hezkirina xwe nîşanî yê biçûk dida, zaroka din digot:

- Dayîka delal, tû nizanî ez çiqas ji te hes dikim. Belkî tû ewqas ji min hes nakî.

- Çima keça min?

- Ji ber ku zarokên te didu ne. Dilê te bi heskirina dû kesan lê dide. Lê min tenê dayîkek delal heye.



WATEYÊN PEYVAN

Delal: Xweşik, spehî, ciwan, taze, rind

EM TÊBIGIHIN

1-Çend zarokên dayîkê hene?

2-Çima zaroka mezin dihizirî ku dayîka wê ji wê kêmtir hes dike?

DESTÛRÊN ZIMAN

Di hevokên jêr de kîjan peyv çawaniya dayîkê diyar dike, bibînin.

“Dayîka delal tu nizanî ez çiqas ji te hes dikim. Ji ber kuzarokê te dû ne.”

HÎNDARÎ

1- Kesê ku yekem car hûn bibînin, pêwîst e hûn çawa xwe bidin naskirin?

2- Pêwîst e hûn kîjan pirsan jê bikin?

3- Pêwîst e hûn bersivên çawa bidin pirsan?

KEW Û MIRÎŞK

Rûviyekî diholek kir stuyê xwe, li ber kuna xwe rawestiya. Li diholê xwe xist û got: “xeberek mezin... dîlaneke giran, lîstokên mişkan, şerê kîsoyan, stranên şalolan... Rabin! Vê rasthatiya dewlemend û rengîn wînda nekin, werin werin... (ding û ding... ding û ding) derbasbûna mirîşkan belaş e. Rabin... rabin!”

Kew û mirîşk li vî dengî rast hatin, kew ji mirîşkê re got: “Were, em derbasî vê dîlanê bibin, ji ber ku bê dirav e.” Gava derbas bûn, rûvî got: “de werin, de werin, ez we bixwim. Hûn ketin dava min.”

Kew û mirîşkê dest bi girî kirin û li ber rovî geriyan, gotin: “apê rûvî de li me bibore!”

Rûvî: “Îro xem nake, taştê û şîva min heye, ez ê sibê we bixwim.” Rûvî kevîrek danî ber kuna xwe û çû gerê.

Kew û mirîşkê bi nikilên xwe kevîr gêr kirin, derketin û revîyan. Wê carê mirîşkê ji kewê re got: “Êdî em nayên xapandin.” Her yekê berê xwe da lîsê xwe.



WATEYÊN PEYVAN

Dewlemend: xwedî mal

Lîs: Lûs, cihê kew û mirîş li ser dirawestin

EM TÊBIGIHIN

- 1- Kew û mirîşk ji ber çi derbasî dîlanê dibin?
- 2- Rûvî çima kew û mirîşkê naxwe?
- 3- Kew û mirîşk çawa ji destê rûvî rizgar bûn?

TEST5

MIROVÊN BI TENDIRUST

“Mirovên bi tendirust, xwedî hêz û daxwaz in. Asayî dihizirin û dixebitin. Mercê bextewariyê ya herî girîng, bedenekî tendirust e. Ji ber vê jî destûra bingeîn hêsanî tîmarbûn e, duyem li gorî pêwîstiya laş razan e, sêyem li ser paqijiyê baldarbûyîn e, ya çarem jî werzîşkirin e.”

(Herdu pirsên destpêkê yên li jêr, li gorî mijarê bibersivînin.)

1-Di bendê de kîjan hevoka li jêr derbas dibe?

a)Mirovên bi tendirust, xwedî hêz û daxwaz in.

b)Bi taybetî mirovê nexweş.

c)Dilşadiya mirov bê tendirustî ye.

2-Ji vebijêrkên li jêr kîjan mercê bedenekî bi tendirust e?

a)Werzîşkirin

b) Razana gelek c) Xwendina gelek

3-Di hevoka “Azad ji xew rabû.”de kîjan peyv kar e?

a) Azad

b) xew

c) rabû

4-Ji vebijêrkên li jêr kîjan, meha salê ya çarem e?

a) Kanûn

b) Adar

c) Nîsan

5- Li dawiya kîjan hevoka li jêr hêmaya pirsê tê bikaranîn?

a) Min ew pirtûk xwendiyê

b) Te kîjan pirtûk xwend

c) Ez ji xwendina pirtûkan pir hes dikim

